

MANUEL D'INSTRUCTIONS MANUEL D'INSTALLATION

CBV009

CBV012

CBV016

CCV024

CCV030

CCV048

Français

- Avant d'utiliser le climatiseur, lire attentivement ce manuel.
- Conserver ce manuel pour pouvoir le consulter au besoin.

Table des matières

Précautions d'utilisation	4
Dénomination des composants	6
Touches et écran de la commande filaire	7
Fonctionnement	9
Touches et afficheur de la télécommande	14
Fonctionnement	17
Entretien	21
Guide de dépannage	23
Installation de l'unité intérieure	24
Installation de la commande filaire	32
Branchements électriques	33
Fonction spéciales de la commande filaire / télécommande	38
Test de fonctionnement et codes d'erreur	39

- Votre climatiseur pourrait être différent car les produits **Airwell** sont constamment améliorés.
- Le système **Flow Logic II** de climatiseurs multiples adopte le mode de fonctionnement cohérent, selon lequel toutes les unités intérieures fonctionnent en même temps avec le même mode de fonctionnement, chauffage seul ou froid seul.
- Pour protéger le compresseur le climatiseur doit être allumé au moins 12 heures avant d'être utilisé.
Toutes les unités intérieures du même système doivent utiliser un interrupteur marche-arrêt unifié pour garantir la mise en marche simultanée au moment de l'utilisation.

Caractéristiques du produit:

1. Installation suspendue pour un encombrement minime
2. Affichage automatique des anomalies.
3. Commande centralisée optionnelle.
4. Fonction de compensation de l'alimentation: en cas de coupure de courant, si le système est muni de cette fonction il redémarre automatiquement avec le mode de fonctionnement en cours avant la coupure.
5. Mêmes modes de fonctionnement et mêmes fonctions pour toutes les unités intérieures même si elles sont de modèles différents. Cette unité intérieure est munie de série d'une télécommande, pour l'utilisation de la commande filaire elle doit être spécialement programmée à l'usine.

Limites de fonctionnement:

Plage utile des températures ambiantes:

Refroidissement Déshumidification	Température intérieure	max.	BS/BH	32/23°C
		min.	BS/BH	18/14°C
Chauffage	Température intérieure	max.	BS	27°C
		min.	BS	15°C
	Température extérieure	max.	BS/BH	21/15°C
		min.	BS	-15°C

BS : température bulbe sec
BH : température bulbe humide

Précautions d'utilisation

ATTENTION

- Le climatiseur est exclusivement destiné à climatiser l'air. Ne pas utiliser l'appareil pour conserver des aliments, des œuvres d'art ou des équipements de précision, ni pour élever des animaux ou cultiver des plantes.
- Si le climatiseur est utilisé en même temps que d'autres radiateurs de chaleur, il faudra aérer fréquemment la pièce. Le manque d'aération peut entraîner la suffocation.
- S'assurer régulièrement que le support de l'unité extérieure est en bon état.
- Ne pas diriger le flux d'air directement sur des plantes ou des animaux.
- Ne pas toucher l'interrupteur les mains mouillées.
- Utiliser exclusivement des fusibles adéquats, pour éviter tout risque d'incendie et d'endommagement des appareils.
- Ne pas installer l'appareil près d'une cheminée ou autres appareils de chauffage.
- Éviter de l'installer dans des lieux où il pourrait y avoir des fuites de gaz inflammable et éviter d'utiliser des sprays à proximité de l'appareil.
- Avant de nettoyer le climatiseur, l'arrêter et le débrancher.
- Ne pas verser d'eau sur le climatiseur pour le nettoyer.
- Ne pas pulvériser d'insecticide sur le climatiseur car les agents chimiques toxiques pourraient stationner dans l'unité intérieure, être remis en circulation et nuire à la santé.
- Ne pas utiliser de bouilloires ou autres appareils de même type près de l'unité intérieure ou de la commande filaire car la vapeur qu'ils dégagent peut provoquer des courts-circuits, des fuites d'eau ou de courant.
- Pour améliorer les performances en mode chauffage, l'unité extérieure active automatiquement le dégivrage pendant 2-10 minutes en cas d'apparition de givre sur l'unité extérieure. Pendant le dégivrage le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne à basse vitesse et s'arrête quand le ventilateur de l'unité extérieure s'arrête.
- Débrancher toujours la prise en cas d'arrêt prolongé du climatiseur. Pour protéger l'appareil, au moment de le remettre en marche après un arrêt prolongé, alimenter l'unité extérieure 12 heures avant le redémarrage.
- Pour protéger l'unité, après l'arrêt le compresseur continue à fonctionner pendant 3 minutes.
- Pendant le fonctionnement, fermer les fenêtres et les rideaux pour éviter que l'air et la chaleur du soleil n'entrent dans la pièce et diminuent l'efficacité du climatiseur.
- Pendant le fonctionnement de l'unité de contrôle ne pas actionner l'interrupteur manuel et utiliser la télécommande. Ne pas appuyer sur l'écran à cristaux liquides pour éviter tout dommage.
- En cas d'arrêt d'une des unités du système, son ventilateur continue à fonctionner pendant 2-8 minutes toutes les 30-60 minutes alors que les autres unités continuent à fonctionner.

Précautions lors de l'installation

- Lire attentivement ces "Consignes de Sécurité" avant de procéder à l'installation.

Les consignes ci-dessous sont divisées en : ATTENTION et AVERTISSEMENTS.

La rubrique "ATTENTION" indique les dangers qu'une mauvaise manipulation pourrait provoquer (accident mortel ou dommages corporels graves).

Les "AVERTISSEMENTS" signalent des situations qui pourraient avoir des conséquences très graves.

Respecter soigneusement ces consignes de sécurité car elles sont très importantes pour garantir la sécurité.

- Après avoir terminé l'installation, confirmer qu'aucune anomalie n'a été trouvée lors des tests de fonctionnement, et expliquer le fonctionnement et l'entretien à l'utilisateur de cet appareil. Demander en outre au client de conserver ce livret avec la notice d'instructions.

ATTENTION

- L'installation de l'appareil doit être réalisée par le vendeur ou un installateur professionnel.
Une installation incorrecte peut causer des fuites d'eau, des décharges électriques et des incendies.
- L'installation doit être faite avec soin, suivant les instructions données dans le livret d'installation.
Nous vous rappelons qu'une installation incorrecte peut provoquer des fuites d'eau, des décharges électriques et des incendies.
- Avant l'installation vérifier que l'endroit où le climatiseur sera installé est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
Si le support n'est pas assez solide, une chute de l'appareil pourrait causer de graves blessures.
- Respecter les instructions d'installation en cas de conditions climatiques difficiles. Une installation incorrecte peut provoquer des accidents dus à la chute violente de l'appareil.
- Les branchements électriques doivent être réalisés par un électricien qualifié, conformément aux normes de sécurité relatives aux appareils électriques, aux réglementations locales et aux instructions d'installation, utiliser un circuit d'alimentation indépendant.
Une capacité insuffisante du circuit et une installation défectueuse peuvent être la cause de décharges électriques et d'incendies.
- Raccorder soigneusement les fils en utilisant un câble adapté, et s'assurer que le câble ne tire pas sur le bornier, en le fixant correctement.
Un raccordement ou une fixation incorrecte pourrait provoquer un échauffement ou un risque d'incendie.
- Contrôler que les fils ne sont pas dirigés vers le haut et installer soigneusement le panneau de service.
L'installation incorrecte de ce dernier pourrait également provoquer un échauffement ou un risque d'incendie.
- Attention à ne pas faire entrer d'air, ou autres substances, dans le circuit de réfrigération, en plus du frigorigène prescrit

(R410A), lors de l'installation ou du déplacement du climatiseur.

Cela pourrait provoquer la rupture des tuyauteries due à la pression anormalement élevée.

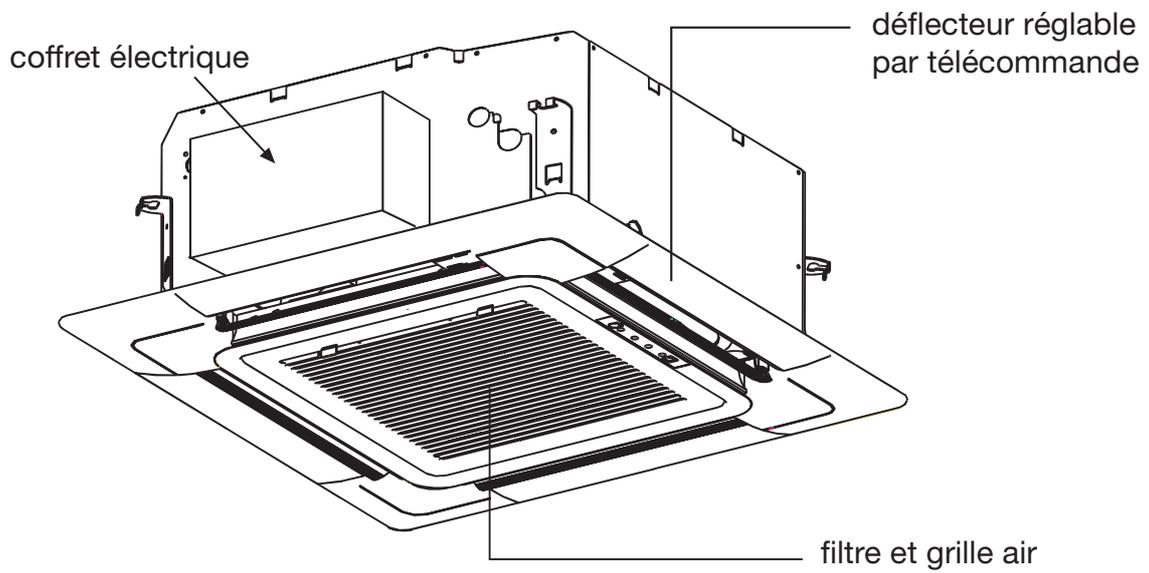
- Utiliser toujours des accessoires et des composants agréés.
L'utilisation de composants non agréés par le fabricant pourrait provoquer des fuites d'eau, des décharges électriques, des incendies et des fuites de liquide frigorigène.
- Ne pas placer l'extrémité du tuyau d'évacuation des condensats à un endroit où il peut y avoir un dégagement de gaz sulfurique, car le gaz toxique pourrait remonter jusqu'à l'unité intérieure.
- Aérer immédiatement la pièce s'il se produit une fuite de frigorigène au cours de l'installation.
Le gaz frigorigène peut prendre feu s'il entre en contact avec une flamme.
Le gaz frigorigène peut dégager du gaz toxique s'il entre en contact avec l'air émis par une cuisinière, un poêle, une cheminée etc.
Quand l'installation est terminée, s'assurer qu'il n'y a pas de fuites de frigorigène.
- Ne pas installer l'appareil à un endroit où il peut se produire des fuites de gaz combustibles.
Si un gaz combustible s'accumule autour de l'appareil, un incendie peut se déclarer.
- Calorifuger les tuyauteries du gaz et du liquide.
Un calorifugeage adéquat permet d'éviter la formation de condensation qui pourrait mouiller le sol et les meubles à l'intérieur de la pièce.

AVERTISSEMENTS

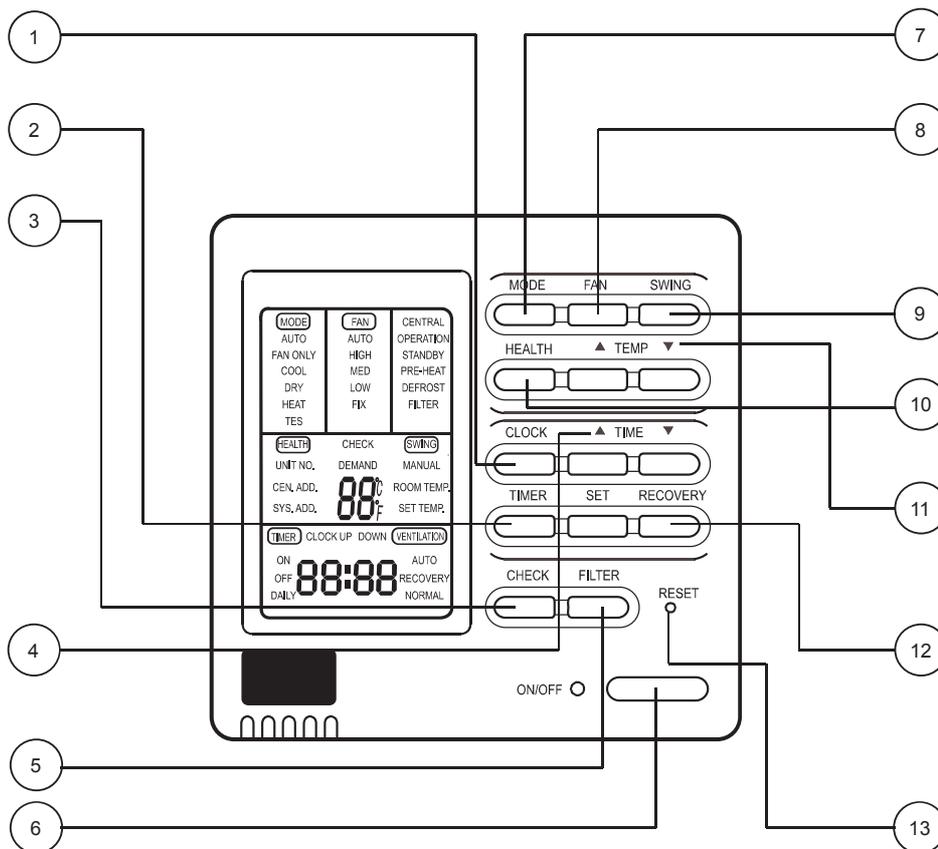
- Effectuer une mise à la terre appropriée.
Ne pas raccorder le câble de terre aux tuyaux du gaz, de l'eau, aux tiges de paratonnerre ou aux câbles de terre du téléphone. Une mise à la terre inadéquate peut provoquer des décharges électriques.
- Après avoir effectué les raccordements électriques, brancher l'appareil pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites de courant.
- L'installation d'un dispositif de coupure est nécessaire selon l'emplacement de l'appareil.
La non-installation d'un dispositif de coupure peut provoquer des décharges électriques.

Dénomination des composants

CBV009-016, CCV024-048



Touches et écran de la commande filaire



1. Touche CLOCK (horloge)

Pour régler l'horloge.

2. Touche TIMER (minuterie)

Pour sélectionner TIMER ON (démarrage), TIMER OFF (arrêt), TIMER ON/OFF (démarrage/arrêt).

3. Touche CHECK (vérification)

Pour effectuer le diagnostic automatique.

4. Touches + et - (plus et moins)

Pour régler l'heure et la minuterie.

5. Touche FILTER (filtre)

Pour le nettoyage du filtre.

6. Touche ON/OFF

Pour la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.

7. Touche MODE (Mode de fonctionnement)

Pour sélectionner le mode AUTO, COOL (refroidissement), DRY (déshumidification), HEAT (chauffage) et FAN (ventilation).

8. Touche FAN (ventilateur)

Pour sélectionner la vitesse du ventilateur: basse (LOW), moyenne (MED), haute (HIGH)

9. Touche SWING

Pour modifier la direction du flux d'air

10. Touche HEALTH (santé)

Pour régler la fonction Health

11. Touches TEMP + et - (Température)

Pour régler la température voulue.

12. Touche RECOVERY

Pour programmer le mode "renouvellement d'air"

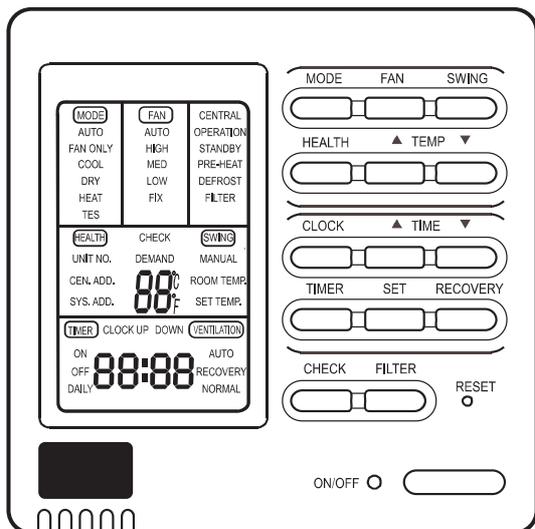
13. Touche RESET

Pour rétablir les programmations initiales.

Notes:

- Les informations données ci-dessus n'ont pour but que d'illustrer ce qui est affiché sur l'écran, elles diffèrent donc des informations réellement affichées au cours du fonctionnement.

Touches et affichage de la commande filaire



[MODE]

[AUTO] : Mode de fonctionnement Auto

[FAN ONLY] : Mode de fonctionnement Ventilation

[COOL] : mode de fonctionnement Refroidissement

[DRY] : mode de fonctionnement Déshumidification

[HEAT] : mode de fonctionnement Chauffage

[HEAT] [TES] : en mode Chauffage, un système de chauffage électrique d'appoint est disponible

[FAN]

[AUTO] : ventilation avec vitesse auto

[HIGH] : ventilation avec vitesse haute

[MED] : ventilation avec vitesse moyenne

[LOW] : ventilation avec vitesse basse

[FIX] : ventilation avec vitesse fixe

[CENTRAL] : commande centralisée

[OPERATION] : fonctionnement

[STAND BY] : attente

[PRE-HEAT] : pré-chauffage

[DEFROST] : auto-dégivrage

[FILTER] : demande de nettoyage du filtre

[HEALTH] : fonction Health (santé)

[CEN.ADD] : programmation numérique centralisée des unités, le numéro est affiché à la place de la température

[SYS.ADD] : programmation numérique du système, le numéro est affiché à la place de la température.

[CHECK] : auto-diagnostic

[DEMAND] : fonctionnement forcé; quand il est actif l'inscription [CENTRAL] clignote

[SWING] [MANUAL] : réglage de la direction du flux d'air

[ROOM TEMP.] : affichage de la température ambiante

[SET TEMP.] : affichage de la température programmée

[TIMER]

[ON] : mode Timer On

[OFF] : mode Timer Off

[ON] [OFF] : mode Timer On-Off

[ON] [OFF] [DAILY] : Timer On et Timer Off alternent pendant la journée

[CLOCK] : affichage de l'heure de l'horloge

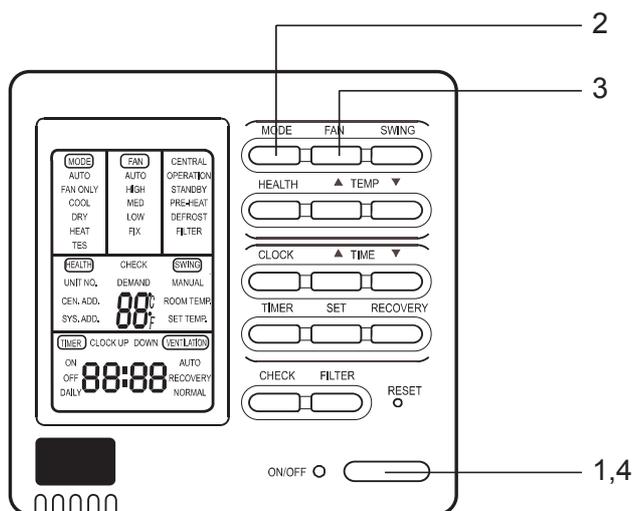
[UP] [DOWN] : témoins de descente et de remontée du filtre

[VENTILATION]

[AUTO] : mode Ventilation automatique

[NORMAL] : mode Ventilation normale

Fonctionnement en Ventilation



(1) Mise en marche du climatiseur:

appuyer sur la touche ON/OFF, le système se met en marche et l'écran de la commande filaire s'allume

(2) Sélection du mode de fonctionnement:

appuyer sur la touche MODE, à chaque fois qu'on appuie sur la touche l'écran de la commande dans la section [MODE] affiche dans l'ordre:

[FAN ONLY] → [COOL] → [DRY] → [HEAT] → [AUTO] → [FAN ONLY]

Sélectionner [FAN ONLY]

(3) Sélection de la vitesse du flux d'air:

appuyer sur la touche FAN, à chaque fois qu'on appuie sur la touche l'écran de la commande dans la section [FAN] affiche dans l'ordre:

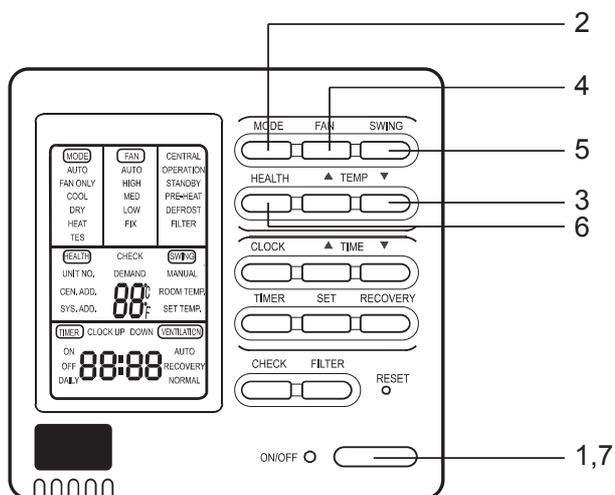
[HIGH] → [MED] → [LOW] → [HIGH]

Sélectionner la vitesse voulue.

(4) Arrêt du climatiseur:

appuyer sur la touche ON/OFF, le climatiseur s'arrête, seules l'heure et la température restent affichées sur l'écran de la commande.

Fonctionnement AUTO, Refroidissement, Déshumidification et Chauffage.



(1) Mise en marche du climatiseur:

appuyer sur la touche ON/OFF, le système se met en marche et l'écran de la commande filaire s'allume

(2) Sélection du mode de fonctionnement

appuyer sur la touche MODE, à chaque fois qu'on appuie sur la touche l'écran de la commande dans la section [MODE] affiche dans l'ordre:

[FAN ONLY] → [COOL] → [DRY] → [HEAT] → [AUTO] → [FAN ONLY]

Sélectionner le mode de fonctionnement voulu.

(3) Programmation de la température:

appuyer sur les touches TEMP "+" ou "-", à chaque pression la température programmée augmente ou diminue de 1°C; sur l'écran de la commande s'affiche [SET].

(4) Sélection de la vitesse du flux d'air:

appuyer sur la touche FAN, à chaque fois qu'on appuie sur la touche l'écran de la commande dans la section [FAN] affiche dans l'ordre:

[HIGH] → [MED] → [LOW] → [HIGH]

Sélectionner la vitesse voulue.

(5) Réglage direction du flux d'air:

Appuyer une fois sur la touche SWING pour activer la fonction swing, l'écran de la commande affiche [SWING].

Quand on appuie une deuxième fois sur la touche SWING, la fonction est désactivée et l'inscription [SWING] disparaît.

(6) Activation fonction Health (santé)

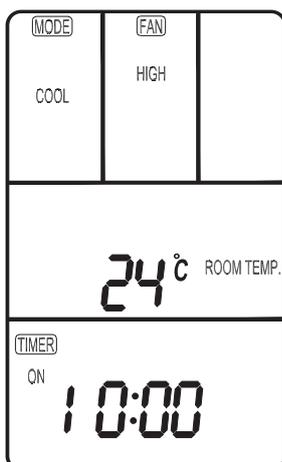
Appuyer une fois sur la touche HEALTH, l'écran de la commande affiche [HEALTH].

Quand on appuie une deuxième fois sur la touche HEALTH la fonction Health est désactivée et l'inscription [HEALTH] disparaît. Cette fonction n'est disponible que sur les modèles munis d'un ionisateur.

(7) Arrêt du climatiseur:

appuyer sur la touche ON/OFF, le climatiseur s'arrête, seules l'heure et la température restent affichées sur l'écran de la commande.

Fonctionnement en mode Timer



Régler correctement l'horloge avant d'utiliser le mode Timer. Appuyer sur la touche CLOCK., l'inscription [CLOCK] clignote sur l'écran de la commande. Pour régler l'heure exacte, appuyer sur les touches "+" et "-". Puis appuyer sur la touche SET pour confirmer.

Mode TIMER ON

Appuyer sur la touche TIMER, à chaque fois qu'on appuie sur la touche l'écran de la commande dans la section [TIMER] affiche dans l'ordre:

[ON] → [OFF] → [ON] [OFF] → [ON] [OFF] [DAILY] → []

Sélectionner [TIMER] [ON], l'inscription [TIMER] [ON] clignote sur l'écran de la commande.

Appuyer sur les touches "+" et "-" pour programmer l'horaire de Timer On puis appuyer sur la touche SET pour confirmer.

Mode TIMER OFF

Appuyer sur la touche TIMER, à chaque fois qu'on appuie sur la touche l'écran de la commande dans la section [TIMER] affiche dans l'ordre:

[ON] → [OFF] → [ON] [OFF] → [ON] [OFF] [DAILY] → []

Sélectionner [TIMER] [OFF] l'inscription [TIMER] [OFF] clignote sur l'écran de la commande.

Appuyer sur les touches "+" et "-" pour programmer l'horaire de Timer Off puis appuyer sur la touche SET pour confirmer.

Mode TIMER ON-OFF

Appuyer sur la touche TIMER, à chaque fois qu'on appuie sur la touche l'écran de la commande dans la section [TIMER] affiche dans l'ordre:

[ON] → [OFF] → [ON] [OFF] → [ON] [OFF] [DAILY] → []

Sélectionner [TIMER] [ON] [OFF], l'inscription [TIMER] [ON] clignote sur l'écran de la commande. Appuyer sur les touches "+" et "-" pour programmer l'horaire de Timer On puis appuyer sur la touche SET pour confirmer. [TIMER] [ON] reste allumé et [TIMER] [OFF] clignote.

Appuyer sur les touches "+" et "-" pour programmer l'horaire de Timer Off puis appuyer sur la touche SET pour confirmer.

L'ordre de programmation de l'horaire de Timer On et Timer Off déterminera le mode [TIMER] [ON] → [OFF] oppure [TIMER] [OFF] → [ON].

Notes :

1. Si les deux horaires sont identiques, l'unité se met en mode Timer Off ou Timer On selon le fonctionnement au moment de la programmation du timer.
Si l'unité est en marche, elle se met en mode Timer Off à l'heure programmée.
Au contraire, si l'unité est arrêtée, elle se met en mode Timer On à l'heure programmée.
2. Pendant la programmation du mode Timer, si on n'appuie sur aucune touche pendant 10 secondes consécutives, pour l'unité c'est comme si on avait appuyé sur la touche SET.

Désactivation du mode Timer

- En mode Timer, appuyer sur la touche TIMER: l'unité quitte le mode Timer utilisé à ce moment-là; les programmations sont mémorisées et l'unité passe au mode Timer suivant.
- Après la programmation du timer, appuyer sur la touche ON/OFF pour désactiver le mode Timer. Quand l'unité se met de nouveau en marche, le mode Timer est continu (c'est-à-dire désactivé).

Fonction Filter (filtre)

Quand la commande filaire reçoit le signal de nettoyage filtres de l'unité intérieure, l'inscription Filter s'allume sur l'écran. Après avoir effectué le nettoyage, appuyer sur la touche Filter: l'inscription Filter disparaît et la commande filaire envoie à l'unité intérieure le signal de remise à zéro des filtres. Si l'inscription Filter n'est pas allumée, il est inutile d'appuyer sur la touche Filter.

Fonctionnement

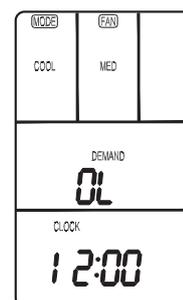
Fonction Demand (fonctionnement forcé)

Arrêter le climatiseur en mode Refroidissement, appuyer sur la touche [ON/OFF] pendant 5 secondes pour activer la fonction "fonctionnement forcé" en mode Chauffage, l'inscription [DEMAND] s'affiche.. Dans la section d'affichage température apparaît en même temps "0" pour indiquer qu'aucune unité intérieure n'a programmé la fonction DEMAND et "L".

Entre-temps l'inscription [COOL] clignote, et l'inscription [FAN] [AUTO] reste allumée.

Appuyer sur TEMP [+] [-] pour programmer l'unité intérieure voulue.

Appuyer sur la touche [ON/OFF] pour désactiver la fonction [DEMAND].



Arrêter le climatiseur en mode chauffage, appuyer sur la touche [ON/OFF] pendant 5 secondes pour activer la fonction "fonctionnement forcé" en mode Chauffage, l'inscription [DEMAND] s'affiche.

Dans la section d'affichage température apparaît en même temps "0" pour indiquer qu'aucune unité intérieure n'a programmé la fonction DEMAND et "H".

Entre-temps l'inscription [HEAT] clignote, et l'inscription [FAN] [AUTO] reste allumée.

Appuyer sur TEMP [+] [-] pour programmer l'unité intérieure voulue.

Appuyer sur la touche [ON/OFF] pour désactiver la fonction [DEMAND].

Mode Ventilation

(disponible uniquement pour les modèles avec fonction "Air pur" et "Renouvellement d'air")

Appuyer sur la touche [RECOVERY], l'unité se met en mode Ventilation; à chaque fois qu'on appuie sur la touche le mode Ventilation varie comme suit:

[] → [VENTILATION] [AUTO] → [VENTILATION] [RECOVERY] → [VENTILATION] [NORMAL] → []

Sélectionner le mode Ventilation voulu.

Fonction Auto-diagnostic

Avec le climatiseur en marche ou éteint, appuyez sur la touche CHECK pour activer la fonction de diagnostic automatique pour toutes les unités intérieures de chaque groupe. L'écran de la commande filaire affiche [CHECK] et [UNIT NO.]: les numéros des unités intérieures sont affichés à la suite (le numéro de l'unité est exprimé sous forme décimale).

Simultanément la section d'affichage de l'horaire, visualise l'éventuelle anomalie présente et la dernière anomalie en ordre chronologique. Le format d'affichage est [XX:YY]: XX indique le type d'anomalie présente (s'il n'y a aucune anomalie l'écran affiche "--"); YY indique la dernière anomalie en ordre chronologique. Le code d'erreur pour chaque unité intérieure s'affiche pendant 3 secondes.

Quand les codes d'erreur ont été affichés pour toutes les unités intérieures de tout le groupe, la fonction Auto-diagnostic se désactive automatiquement.

Effacer le code d'erreur.

- Appuyer sur la touche CHECK pendant 5 secondes: la commande filaire envoie le signal de suppression du code d'erreur actuel, mais l'historique des anomalies passées est conservé.
- Appuyer sur la touche CHECK pendant 15 secondes: l'historique des anomalies passées est supprimé par la commande filaire, alors que l'affichage de l'anomalie actuelle est maintenu.

Fonctionnement

Requête sur les performances de l'unité intérieure:

A l'état normal, appuyer simultanément sur les touches [SETTING] pendant cinq secondes, [XX] s'affiche dans la zone temp. de l'écran; XX est le numéro de l'unité intérieure, qu'on peut sélectionner à l'aide des touches [TEMP] [+] [-]. Dans la zone horaire [YYYY] s'affiche, où Y représente le type de données, ZZZ les données correspondantes qui peuvent être sélectionnées avec la touche [TIME] [+] [-].

Y	ZZZ	Type
A	Température du capteur TA de l'unité intérieure	Valeur réelle, décimale
B	Température du capteur TC1 de l'unité intérieure	Valeur réelle, décimale
C	Température du capteur TC2 de l'unité intérieure	Valeur réelle, décimale
D	Mouvement PMV (vanne d'expansion électronique) unité intérieure	Valeur réelle /2 système décimal (ex. 50 avec un système d'unité de 100)
E	Adresse de communication entre unités intérieures et unités extérieures	Valeur réelle, système hexadécimal
F	Adresse centrale	Valeur réelle, système hexadécimal

Appuyer sur CHECK pour quitter l'état de requête et revenir à l'état normal.

Comment modifier les commutateurs de fonction?

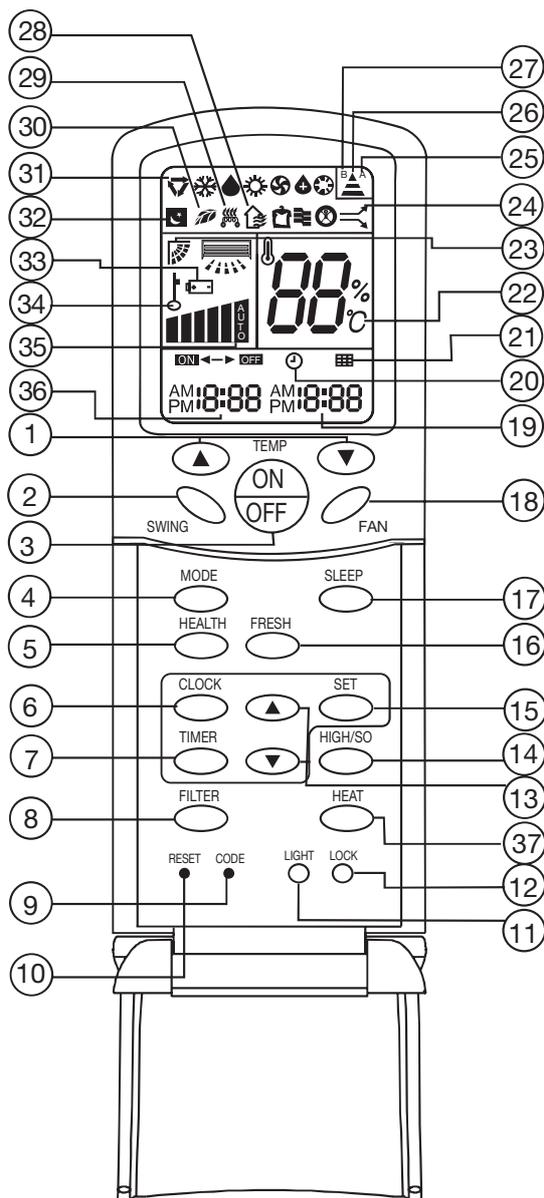
N°	Type	État du commutateur	Description de la fonction
SW1-1	Sélection du contrôleur principal ou du secondaire	ON	défini comme contrôleur secondaire
		OFF	défini comme contrôleur principal
SW1-2	Sélection du mode du contrôleur	ON	contrôleur standard
		OFF	contrôleur de gestion de l'air
SW1-3	Option d'affichage de la température ambiante	ON	température ambiante visible
		OFF	température ambiante invisible
SW1-4	verrou 26o	ON	verrou 26o non disponible
		OFF	verrou 26o disponible
SW1-5	Option d'emplacement du capteur de température	ON	Capteur du contrôleur
		OFF	Capteur dans l'appareil
SW1-6	Redémarrage automatique	ON	non disponible
		OFF	disponible
SW1-7	Réglage d'usine	ON	réglage par défaut
SW1-8	Réglage d'usine	OFF	réglage par défaut

Remarque

1. Ne régler commutateurs et cavaliers que lorsque le contrôleur câblé est hors tension. Si le contrôleur câblé est sous tension, les opérations ci-dessus ne seront pas valides.
2. Différence de fonctions entre le contrôleur câblé principal et le secondaire :

Éléments de différence	Contrôleur câblé principal	Contrôleur câblé secondaire
Fonctions	Toutes les fonctions	Uniquement les fonctions ci-dessous: N/OFF (marche/arrêt), MODE, FAN SPEED (vitesse ventil.), SET TEMP. (réglage temp.), SWING

Touches et afficheur de la télécommande



1. Touches TEMP (programmation température)

Pour régler la température ambiante. (plage valable de programmation : de 16 °C à 30 °C)

2. Touche SWING

Une pression de la touche active l'oscillation automatique du déflecteur. Appuyez une deuxième fois pour arrêter le déflecteur sur une position fixe.

3. Touche ON/OFF

Pour mettre en marche et arrêter le climatiseur. Chaque fois que le climatiseur est mis en marche, l'écran de la télécommande affiche l'état de fonctionnement précédent (sauf pour les fonctions Timer, Sleep et Swing).

4. Touche MODE

Pour sélectionner le mode de fonctionnement désiré. A chaque pression, le mode de fonctionnement varie de la façon suivante:



5. Touche HEALTH

Pour régler la fonction Health

6. Touche CLOCK

Pour régler l'horloge.

7. Touche TIMER (minuterie)

Pour programmer les fonctions "TIMER ON", "TIMER OFF", "TIMER ON-OFF".

8. Touche FILTER (filtre)

Pour faire descendre et remonter automatiquement le filtre à air pour le nettoyage.

9. Touche CODE

Pour sélectionner le code A ou B. Normalement on utilise le code A, si on n'arrive pas à commander l'unité intérieure sélectionner B.

10. Touche RESET

Appuyez sur cette touche avec un objet pointu pour rétablir la programmation initiale de la télécommande, par exemple en cas de mauvais fonctionnement provoqué par une source électromagnétique.

11. Touche LIGHT

Pour éclairer le tableau de commande.

12. Touche LOCK

Pour verrouiller les touches et l'écran de la télécommande.

13. Touches HOUR (programmation horaire)

Pou programmer l'heure de la minuterie et régler l'heure de l'horloge.

Touches et écran de la télécommande

- 14. **Touche HIGH/SO**: pour sélectionner les modes HIGH ou SOFT.
- 15. **Touche SET**: pour confirmer les programmations de la minuterie et de l'horloge.
- 16. **Touche FRESH**: pour programmer la fonction Fresh air : le climatiseur aspire de l'air frais à l'extérieur.
- 17. **Touche SLEEP**: pour sélectionner le mode nuit Sleep (arrêt automatique).
- 18. **Touche FAN** : pour régler la vitesse du flux d'air : basse, moyenne, grande, auto.
- 19. **Témoins du mode Timer**
- 20. **Témoin du mode Timer**
- 21. **Témoin Filtre** (il s'allume automatiquement quand le filtre est sale).
- 22. **Témoin température** (il affiche la température programmée).
- 23. **Témoin mode Swing** (oscillation automatique du déflecteur).
- 24. **Témoin mode High/Soft.**
- 25. **Témoin code A.**
- 26. **Témoin envoi signal.**
- 27. **Témoin code B.**
- 28. **Témoin Fresh Air.**
- 29. **Témoin chauffage électrique auxiliaire.**
- 30. **Témoin fonction Health (ionisateur).**
- 31. **Témoins mode de fonctionnement :**

				
AUTO	REFROIDISSEMENT	DÉSHUMIDIFICATION	CHAUFFAGE	VENTILATION

- 32. **Témoin fonction Sleep.**
- 33. **Témoin état piles** (il indique quand les piles sont déchargées).
- 34. **Témoin Lock (verrouillage touches)**
- 35. **Témoin vitesse du flux d'air (code A) :**



- 36. **Témoin TIMER ON.**
- 37. **Touche HEAT**: Pour sélectionner la fonction « Chauffage électrique auxiliaire".

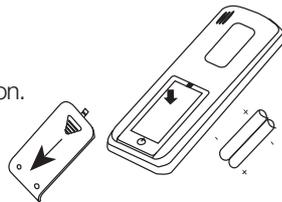
Note: Certains modèles ne disposent pas des fonctions 5, 8, 11, 14, 16, 17, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 37.
La touche HIGH/SO est active dans les modes refroidissement et chauffage ; après avoir appuyé sur la touche HIGH/SO, la vitesse du ventilateur est AUTO. La fonction HIGH est automatiquement annulée après 15 minutes de fonctionnement.

Utilisation de la télécommande

- Après avoir allumé le climatiseur, pointer la télécommande directement vers le récepteur des signaux sur l'unité intérieure.
- La distance entre l'émetteur du signal et le capteur de réception ne doit pas être supérieure à 7 mètres et il ne doit pas y avoir d'obstacles.
- Éviter de faire tomber la télécommande et/ou de l'endommager.
- Si une lampe fluorescente à mise en marche électronique, ou une lampe fluorescente à commutateur, ou un téléphone sans fil se trouve dans la pièce, la réception des signaux peut être perturbée, la distance entre l'unité intérieure et la télécommande devra donc être diminuée.

Mise en place des piles

Pour mettre les piles, suivre l'illustration.



- Ouvrir le logement des piles au dos de la télécommande: Appuyer légèrement sur "☒" dans la direction de la flèche et faire glisser le couvercle.
- Mettre les piles : s'assurer qu'elles sont insérées dans le bon sens.
- Refermer le couvercle du logement des piles.
- Pour voir si l'opération a été correctement exécutée : si, après avoir appuyé sur la touche ON/OFF, l'écran de la télécommande reste éteint, retirer les piles et les remettre à nouveau.

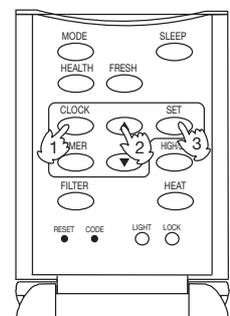
Notes:

- Si, après avoir remplacé les piles, la télécommande fonctionne mal ou ne fonctionne pas du tout, appuyer sur la touche RESET avec un objet pointu.
- Retirer les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- La télécommande effectue un test automatique après le remplacement des piles. Pendant le test, l'écran affichera tous les témoins, qui disparaîtront si les piles ont été correctement placées.

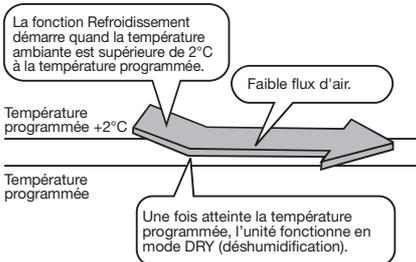
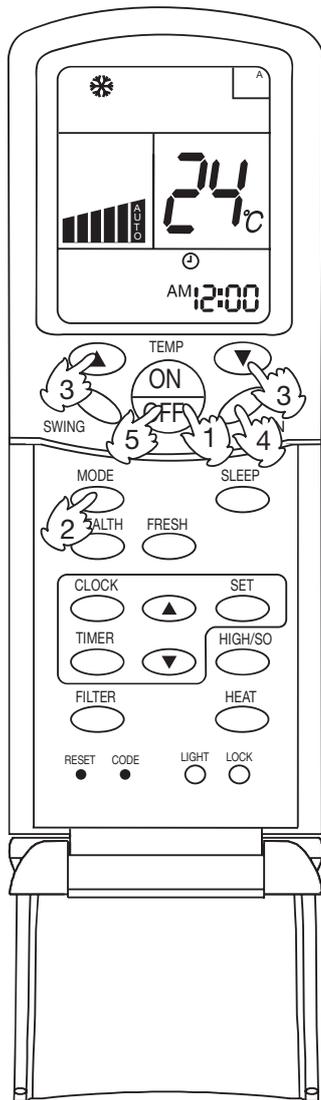
Programmation de l'horloge

Lors de la première mise en marche de l'appareil et après avoir remplacé les piles de la télécommande, il faut régler l'horloge de la manière suivante :

1. Appuyer sur la touche CLOCK : "AM" ou "PM" clignotera sur l'écran.
2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure exacte.
A chaque pression de la touche l'heure augmente ou diminue d'une minute.
Un appui prolongé sur la touche permet le défilement rapide de l'heure.
3. Pour confirmer l'heure programmée, appuyer sur la touche SET. "AM" et "PM" cessent de clignoter et l'horloge commence à fonctionner. (AM signifie matin et PM après-midi).



Fonctionnement AUTO, Refroidissement, Déshumidification et Chauffage.



(1) Mise en marche du climatiseur

Appuyer sur la touche ON/OFF sur la télécommande, le climatiseur se met en marche. L'écran à cristaux liquides affiche l'état de fonctionnement précédent (sauf pour les modes Timer, Sleep et Swing).

(2) Sélection du mode de fonctionnement

Appuyer sur la touche MODE ; à chaque pression, le mode de fonctionnement varie selon la séquence suivante :

Code A



Stopper l'écran sur le symbole du mode souhaité (Auto, Refroidissement, Déshumidification ou Chauffage).

(3) Programmation de la température

Appuyer sur les touches TEMP.

▲ La température indiquée augmente de 1°C à chaque pression. Un appui prolongé sur la touche permet d'augmenter rapidement la température programmée.

▼ La température indiquée diminue de 1°C à chaque pression. Un appui prolongé sur la touche permet de diminuer rapidement la température programmée.

Sélectionner la température désirée.

(4) Sélection de la vitesse du ventilateur

Appuyer sur la touche FAN ; à chaque pression, la vitesse du ventilateur varie selon la séquence suivante:

Code A



Le climatiseur fonctionnera à la vitesse du flux d'air sélectionnée

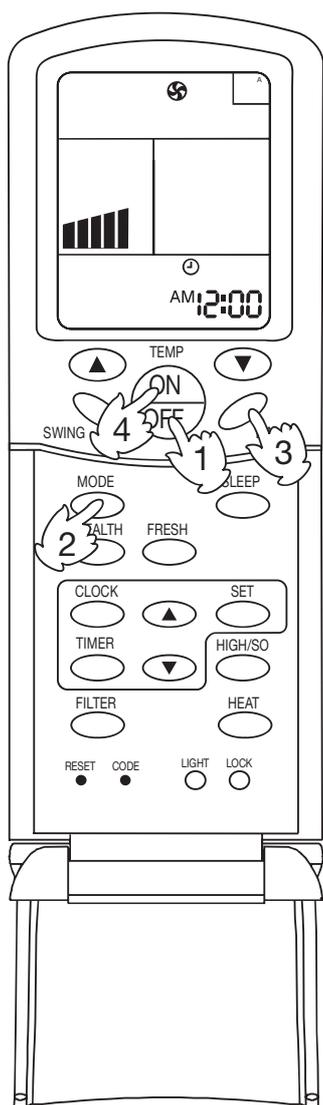
(5) Arrêt du climatiseur

Appuyer sur la touche ON/OFF, le climatiseur s'arrête.

Notes:

- En mode VENTILATION la température programmée n'est pas affichée sur l'écran.
- En mode Déshumidification, quand la température ambiante est supérieure de 2°C à la température programmée, l'unité commence à fonctionner par intermittence avec vitesse du ventilateur basse, indépendamment de la vitesse du ventilateur programmée. Si la température ambiante est plus basse que la température programmée, le climatiseur fonctionnera seulement en mode Ventilation.
- En mode Chauffage, l'air chaud n'est soufflé qu'au bout de quelques instants pour éviter l'effet «air froid».

Fonctionnement en Ventilation (seulement code A)



(1) Mise en marche du climatiseur

Appuyer sur la touche ON/OFF sur la télécommande, le climatiseur se met en marche. L'écran à cristaux liquides affiche l'état de fonctionnement précédent (sauf pour les modes Timer, Sleep et Swing).

(2) Sélection du mode de fonctionnement

Appuyer sur la touche MODE ; à chaque pression, le mode de fonctionnement varie selon la séquence suivante :



Sélectionner le symbole du mode Ventilation.

(3) Sélection de la vitesse du ventilateur

Appuyer sur la touche FAN ; à chaque pression, la vitesse du ventilateur varie selon la séquence suivante:



Le climatiseur fonctionnera à la vitesse du flux d'air sélectionnée.

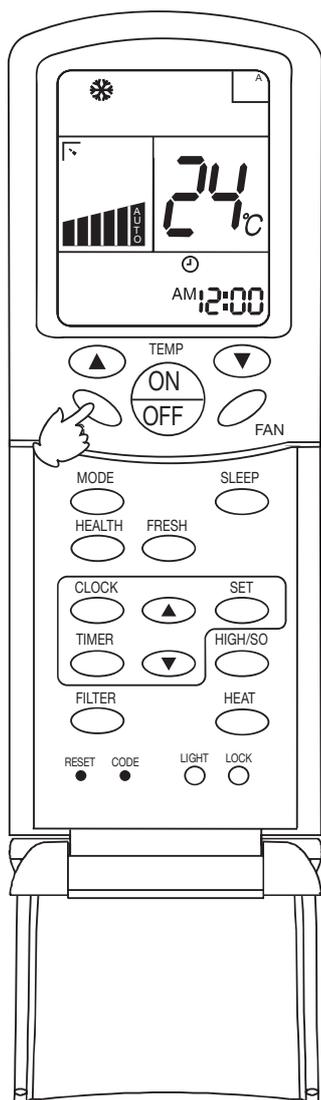
(4) Arrêt du climatiseur

Appuyer sur la touche ON/OFF, le climatiseur s'arrête.

Note:

En mode ventilation il n'est pas possible de programmer la température ambiante et le mode AUTO FAN.

Réglage de la direction du flux d'air



Fonction SWING

Appuyer une fois sur la touche SWING.

Les déflecteurs oscilleront automatiquement vers le bas et vers le haut.

Appuyer à nouveau sur la touche SWING pour arrêter les déflecteurs dans la position désirée ; la direction du flux d'air est fixe.

Quand le climatiseur est arrêté, l'écran s'éteint et les déflecteurs se referment automatiquement.

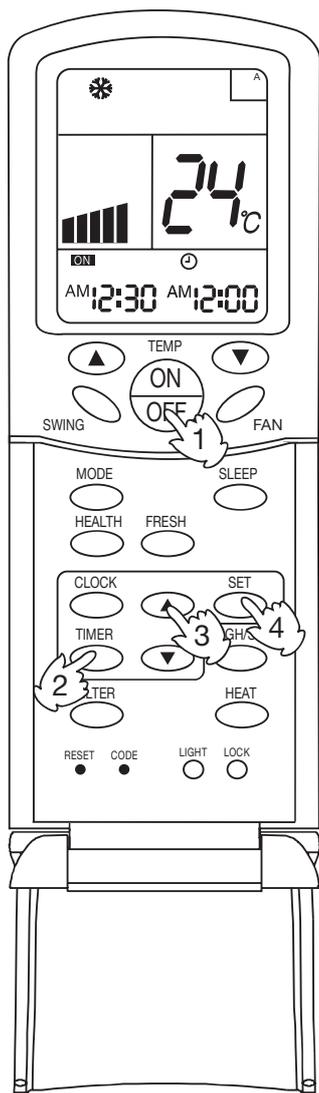
Recommandations :

- Pour régler la position des déflecteurs, toujours utiliser la touche SWING sur la télécommande; ne pas déplacer le déflecteur avec les mains pour ne pas abîmer le climatiseur. Si les déflecteurs fonctionnent mal, arrêter le climatiseur puis le remettre en marche.
- Il est conseillé de ne pas maintenir les déflecteurs tournés vers le bas pendant longtemps en mode Refroidissement ou Déshumidification, car il pourrait se former de l'eau de condensation sur la grille de soufflage.
- Programmer une bonne température lorsque le climatiseur est utilisé pour des enfants, des personnes âgées ou des malades.
- Quand le taux d'humidité est élevé, il peut se former de la condensation sur la grille de soufflage si les ailettes verticales sont complètement tournées vers la droite ou vers la gauche.

Suggestions:

- Étant donné que l'air froid descend, il sera utile, en mode Refroidissement, de régler le flux d'air horizontalement afin qu'il circule mieux.
- Étant donné que l'air chaud monte, il sera utile, en mode Chauffage, de régler le flux d'air vers le bas afin qu'il circule mieux.
- Faire attention à ne pas prendre froid quand l'air froid est dirigé vers le bas.

Fonctionnement TIMER ON / OFF



Régler correctement l'horloge avant d'utiliser le mode Timer.

(1) Mise en marche de l'unité et sélection du mode de fonctionnement voulu

L'écran à cristaux liquides affiche le mode de fonctionnement programmé.

(2) Sélection du mode Timer

Appuyer sur la touche TIMER ; à chaque pression, le mode Timer varie comme suit:



Sélectionner le mode Timer désiré (TIMER ON ou TIMER OFF), **ON** ou **OFF** clignotent sur l'écran.

(3) Programmation de la minuterie

Appuyer sur les touches HOUR pour la programmation de l'heure ▲ / ▼

▲ À chaque pression, l'heure indiquée augmente de 1 minute.

Un appui prolongé permet le défilement rapide de l'heure.

▼ À chaque pression, l'heure indiquée diminue de 1 minute.

Un appui prolongé permet le défilement rapide de l'heure.

L'heure est affichée sur l'afficheur à cristaux liquides. Il est possible de programmer le Timer sur 24 heures. AM correspond au matin et PM à l'après-midi.

(4) Confirmation de la programmation

Après avoir programmé correctement l'horaire, appuyer sur la touche SET pour confirmer

ON ou **OFF** sur la télécommande cesse de clignoter.

Heure affichée: l'unité se mettra en marche (TIMER ON) ou s'arrêtera (TIMER OFF) à l'heure x et x minutes

Désactivation du Timer

Appuyer sur la touche TIMER plusieurs fois jusqu'à ce que le mode Timer disparaisse de l'écran.

Suggestions:

- Après avoir remplacé les piles, ou en cas de coupure de courant, il faut reprogrammer le Timer.
- La télécommande possède une fonction mémoire, il suffit donc, quand on utilise le mode Timer la fois suivante, d'appuyer, après avoir sélectionné le mode de fonctionnement, sur la touche SET si la programmation du Timer est la même que la fois précédente.

Entretien

POINTS A OBSERVER

Mettre l'interrupteur général sur OFF.



Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées.



Ne pas utiliser d'eau chaude ou de liquides volatiles.



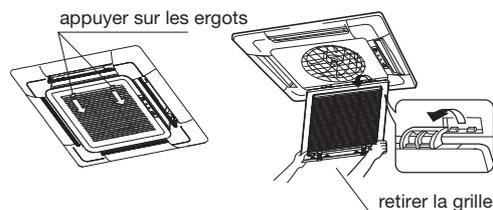
Pour les modèles: CBV009-016, CCV024-048

Nettoyage du filtre à air

- Ne jamais faire fonctionner le climatiseur sans le filtre à air.
- Si la pièce est très poussiéreuse, le filtre à air doit être nettoyé plus fréquemment (toutes les deux semaines).

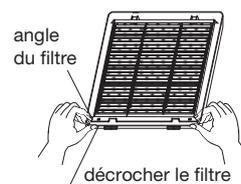
1. Ouverture de la grille d'aspiration

Pousser vers le bas les deux ergots prévus sur la grille d'aspiration (voir figure), ouvrir la grille de 45° et la soulever délicatement pour la décrocher de ses gonds.



2. Retrait du filtre à air

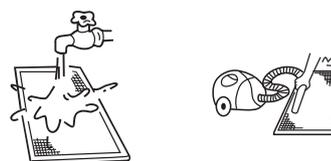
Appuyer sur le bas de la grille avec les pouces et, avec les autres doigts, prendre le filtre par les deux coins du bas et le soulever jusqu'à ce qu'il se décroche.



Nettoyer le filtre

- Ne pas laver à plus de 50°C pour ne pas décolorer ou déformer le filtre.
- Ne pas faire sécher le filtre sur le feu, il pourrait prendre feu.

- Retirer la poussière à l'aide d'un aspirateur.
- S'il y a beaucoup de poussière, utiliser une brosse souple et un détergent neutre.
- Laisser s'égoutter le filtre puis le faire sécher à l'ombre.

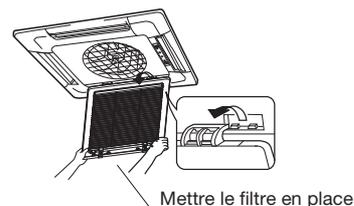


Installation filtre et grille d'aspiration

Pour les modèles : CBV009-016, CCV024-048

1. Démontez le filtre en procédant en sens inverse du montage (fig. 3).
2. Montage de la grille d'aspiration: appuyez sur les ergots dans le sens indiqué par les flèches, insérez le côté avec le dispositif de blocage dans l'encoche d'accrochage (voir figure) puis insérez le côté avec les clips dans le cadre du panneau.

Remettez les ergots de la grille en place après avoir vérifié que la grille coïncide parfaitement avec le bord inférieur du panneau.



Entretien

Entretien en fin de saison

- Laissez le climatiseur en marche en mode Ventilation, un jour de beau temps, pour bien faire sécher les pièces à l'intérieur de l'unité.
- Coupez le courant électrique. En effet, même à l'arrêt l'appareil consomme de l'énergie.
- Nettoyez le filtre à air, l'unité intérieure et l'unité extérieure, et couvrez le climatiseur avec un drap.

Entretien en début de saison

- Pour maintenir les performances du climatiseur, il ne doit pas y avoir d'obstacles devant les grilles d'aspiration et de sortie des unités intérieure et extérieure.
- S'assurer que le filtre à air est bien inséré dans l'unité intérieure et qu'il est propre. La poussière pourrait endommager l'appareil et entraîner un mauvais fonctionnement.
- Branchez le climatiseur au moins 12 heures avant de le mettre en marche. Pendant la période d'utilisation du climatiseur, l'interrupteur en amont doit rester sur ON.

Nettoyage de la carrosserie et des sorties d'air:

Attention :

- Ne pas utiliser d'essence, diluants, poudres abrasives ou insecticides.
- Ne pas utiliser d'eau bouillante ou à une température supérieure à 50°C.
- Essuyer avec un chiffon doux
- Pour éliminer la poussière utiliser de l'eau ou un détergent neutre.
- Les déflecteurs peuvent être démontés pour les nettoyer

Nettoyage des déflecteurs:

- Ne pas nettoyer trop énergiquement ni avec de l'eau pour éviter que le fil ne tombe.

Guide de dépannage

Les phénomènes suivants ne constituent pas d'anomalie de fonctionnement:

On entend le bruit de l'eau qui coule.	Au démarrage du climatiseur, quand le compresseur se met en marche ou qu'il s'arrête pendant le fonctionnement ou lorsqu'on éteint le climatiseur, on entend quelquefois des bruits d'eau qui coule. Cela est tout à fait normal, il s'agit du flux du frigorigène dans les tuyaux.
On entend des craquements.	Cela est provoqué par la dilatation ou la contraction de la matière plastique dues aux variations de température.
Dégagement d'odeurs.	De mauvaises odeurs se dégagent de l'unité intérieure. Ces odeurs sont dues à la fumée de cigarettes ou à la peinture des meubles qui se trouvent dans la pièce, qui sont absorbées par l'appareil et remises en circulation.
Le voyant de fonctionnement clignote	Après une coupure de courant l'interrupteur d'alimentation manuel s'allume et le voyant de fonctionnement clignote.
En attente d'indications	Cela se produit quand le mode de fonctionnement est différent du mode programmé (par ex. le mode programmé est refroidissement, mais les unités fonctionnent en chauffage).
Bruit à l'arrêt de l'unité intérieure. Dégagement de vapeur.	Pour éviter que l'huile et le frigorigène bloquent l'arrêt des unités intérieures, le frigorigène s'écoule très rapidement en faisant du bruit. En mode chauffage il est possible qu'il y ait présence de condensation.
Au moment de la mise en marche on entend un clic	Le bruit est dû à la régulation de la vanne d'expansion au moment de la mise en marche.
Elle se met en marche et s'arrête automatiquement	Vérifier si la fonction Timer-On et Timer OFF est programmée.
Anomalie de fonctionnement	Vérifier l'alimentation. Vérifier si le fusible bord carte et l'interrupteur sont débranchés. Vérifier si les fonctions refroidissement et chauffage sont programmées en même temps et si le système de contrôle est en attente d'indications.
Refroidissement et Chauffage anormal	Vérifier si les sorties et les entrées d'air sont bouchées. Vérifier si les portes et fenêtres sont ouvertes. Vérifier si le filtre est bouché par de la poussière ou de la saleté. Vérifier la vitesse de l'air programmée. Vérifier si le mode de fonctionnement ventilation est programmée

Si les conditions suivantes se produisent, arrêter immédiatement l'appareil, éteindre l'interrupteur de l'alimentation et contacter le SAV agréé.

- Si le fusible et l'interrupteur ont brûlés.
- S'il y a des corps étrangers et de l'eau dans le circuit réfrigérant.

Installation de l'unité intérieure

Lieux à éviter pour l'installation:

- Lieux avec des taux élevés d'humidité, de salinité et soufre (qui peuvent corroder le cuivre), avec beaucoup de graisses (y compris la graisse mécanique) et de vapeur.
- Lieux où sont utilisés des solvants organiques; lieux où on utilise souvent des sprays.
- Lieux avec des instruments qui génèrent des ondes électromagnétiques à haute fréquence qui peuvent causer des anomalies de fonctionnement du système.

Attention :

Protéger l'appareil contre les vents forts et les séismes, exécuter l'installation selon le manuel.

Des installations incorrectes peuvent provoquer des accidents graves dus au renversement de l'appareil.

Choix du lieu d'installation

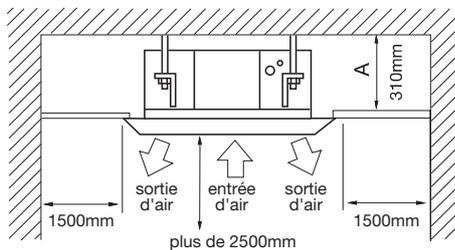
- Placer l'appareil au-dessus du plafond à un endroit où l'espace est suffisant.
- Placer l'appareil de façon à ce que le tuyau d'évacuation des condensats puisse être correctement positionné.
- La distance entre la sortie de l'air et le sol ne doit pas être supérieure à 2,7m.
- Placer à un endroit où les grilles d'entrée et de sortie d'air ne soient pas obstruées.
- Le plafond doit être assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Ne pas placer d'objets coûteux, par ex. téléviseurs ou pianos, au-dessous de l'unité intérieure.
- Placer à plus d'un mètre des téléviseurs et radios pour éviter toute perturbation du signal.

Dégagements pour l'installation

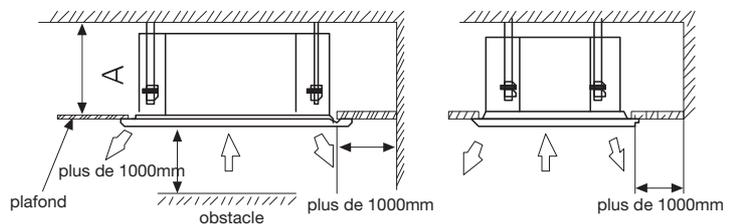
S'assurer qu'il y a assez de place pour l'installation et l'entretien.

La hauteur maximale d'installation est de 2,7m; si la hauteur de plafond est supérieure à 2,7m l'air chaud n'atteindra pas le sol.

CBV009-016



CCV024-048

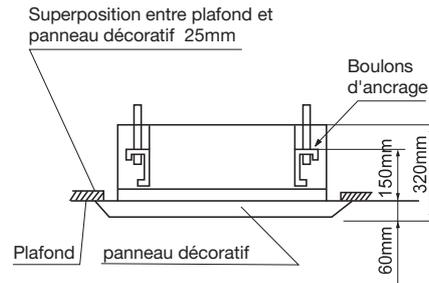
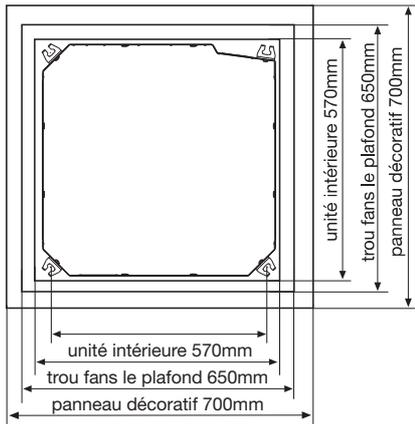


Modèle	A(mm)
CBV009-016	310
CCV024	280
CCV030-048	320

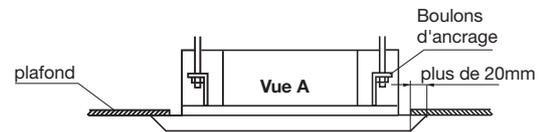
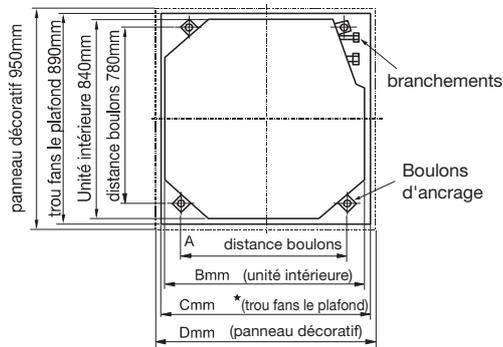
Positionnement de l'unité au plafond

- Avant de suspendre l'unité intérieure, choisir son emplacement et la direction des tuyauteries en tenant compte des tuyaux et des câbles à faire passer dans le plafond.
- Avant de suspendre l'unité intérieure, préparer les tuyaux (tuyau du frigorigène et tuyau d'évacuation des condensats) et les câbles (câble de la télécommande, câble de liaison entre unité intérieure et extérieure) de façon à pouvoir les raccorder immédiatement après l'installation. Si le plafond est déjà en place, avant d'installer l'appareil, poser le tuyau de frigorigène, le tuyau d'évacuation des condensats, les câbles de l'unité intérieure, les câbles de la commande dans les cheminements prévus.
- Contrôler les dimensions de l'unité intérieure. Pour l'installation à l'aide du gabarit en papier, utiliser le gabarit pour adapter l'ouverture dans le plafond aux dimensions de l'unité.

CBV009-016



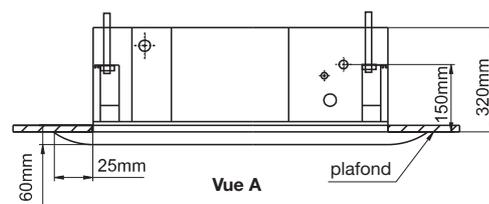
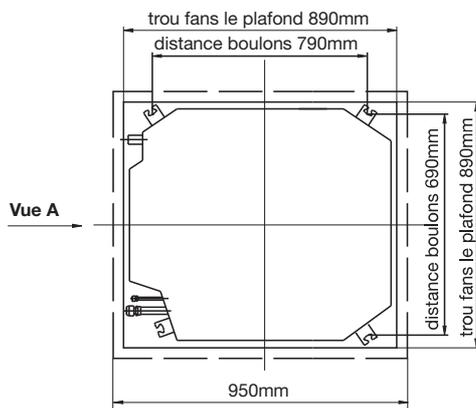
CCV024



model	A	B	C	D
CCV024	680	840	890	950

Note: La dimension marquée ★ peut être de 910 mm maximum, mais la superposition doit être supérieure à 20 mm.

CCV030-048



Ouverture dans le plafond et renfort

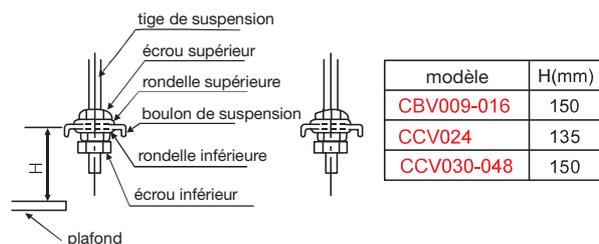
- A. En fonction des dimensions de l'unité intérieure, couper et retirer la dalle du plafond.
- B. Après avoir pratiqué le trou pour l'installation, renforcer la surface de la base du plafond coupée et modifier le bord du plafond pour la consolider.
- Pour éviter la transmission de vibrations au plafond il est impératif de consolider la dalle et de maintenir l'horizontalité.

Installer la tige de suspension

- Pour soutenir l'unité, lorsque le plafond est en place, utiliser le boulon d'ancrage, alors qu'en cas de nouveau plafond utiliser le boulon incorporé, la patte ou autres systèmes d'ancrage (fourniture chantier). Avant de procéder à l'installation régler la distance par rapport au plafond.
- Fixer l'unité avec la tige de suspension M10 (4 pièces, préparés sur place) voir figure. Effectuer l'installation correctement selon la structure de la pièce et maintenir l'appareil en position horizontale à l'aide d'un niveau.

Suspension de l'unité intérieure

Régler la position de la tête (inférieure) de la vis et contrôler que la distance entre la rondelle (inférieure) et le plafond correspond à Hmm, voir tableau.

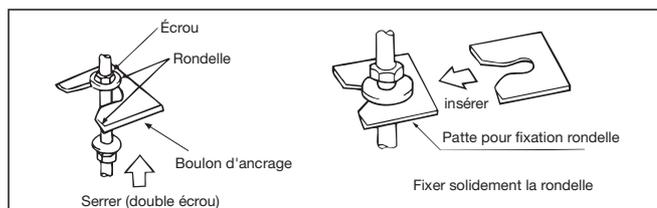


En cas de nouvelle construction

1. Installer l'unité intérieure provisoirement.

Insérer les pattes d'ancrage dans les boulons d'ancrage.

Insérer une rondelle et un écrou au-dessus et au-dessous de chaque patte.

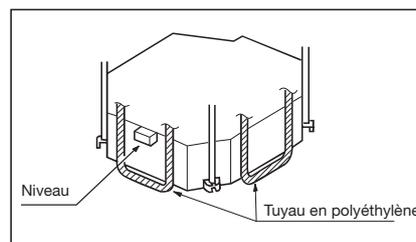


2. Faire coïncider le centre du gabarit de papier avec le milieu de l'appareil. Monter le gabarit de papier sur l'appareil à l'aide de 3 vis. Fixer le coin du bac à condensats au trou de sortie des tuyauteries.

3. Après l'installation au plafond, ajuster la position de l'appareil.

4. Contrôler que le corps de l'appareil est de niveau.

- Vérifier que les quatre coins sont de niveau à l'aide d'un niveau ou d'un tube en vinyle rempli d'eau (voir figure)
- L'unité intérieure contient une pompe d'évacuation des condensats et un interrupteur à flotteur : ne pas incliner l'appareil. Si l'appareil est incliné du côté opposé au tuyau d'évacuation des condensats, l'interrupteur à flotteur ne fonctionnera pas correctement et il y aura des fuites.



5. Retirer les rondelles et serrer les écrous, puis retirer le gabarit de montage en papier.

En cas de plafond existant

1. Installer l'unité intérieure provisoirement. Insérer les pattes d'ancrage dans les boulons d'ancrage. Insérer une rondelle et un écrou au-dessus et au-dessous de chaque patte. Fixer solidement les pattes.
2. Ajuster la position et la hauteur de l'appareil.
3. Suivre les points 3 et 4 du paragraphe "En cas de nouvelle construction".

Installation du panneau décoratif

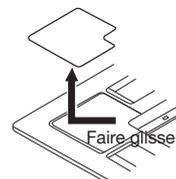
A. Préparation et maniement du panneau.

Le panneau ne doit pas être positionné à l'envers, contre un mur ou sur une surface irrégulière. Ne pas plier le déflecteur, il pourrait s'abîmer.

- Vérifier que l'unité intérieure est bien horizontale au moyen d'un niveau ou d'un tuyau de vinyle rempli d'eau, et que les dimensions du trou dans le plafond sont correctes.

Retirer les niveaux de l'unité intérieure avant de fixer le panneau décoratif.

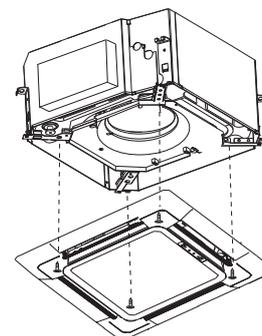
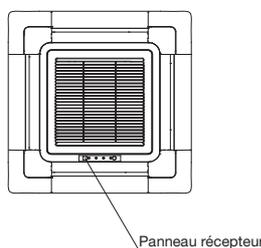
- Introduire deux des quatre vis en diagonale de façon à ce que la différence de hauteur entre les deux côtés opposés de l'unité intérieure soit inférieure à 5 mm ;
- Retirer la grille d'aspiration d'air du panneau décoratif.
- Retirer les cornières. Déchirer le ruban adhésif et retirer les cornières en les faisant glisser.



Montage du panneau décoratif sur l'unité intérieure

CBV009-026, CCV024-048:

- Installer le panneau dans la direction indiquée sur la figure; s'il n'est pas posé correctement il peut y avoir des fuites d'air; de plus le moteur du déflecteur et le récepteur des commandes ne seraient pas être correctement positionnés.
- Tout d'abord fixer provisoirement le panneau à l'aide des vis.
- Serrer les deux vis provisoires et les deux autres vis.
- Raccorder le moteur, le câble de communication et le câble d'alimentation et contrôler le câblage à l'aide d'un testeur. Après avoir vérifié que l'unité est en mesure de fonctionner normalement installer la grille d'aspiration, les cornières etc.



ATTENTION

Les problèmes ci-dessous peuvent se produire si les vis ne sont pas bien serrées.

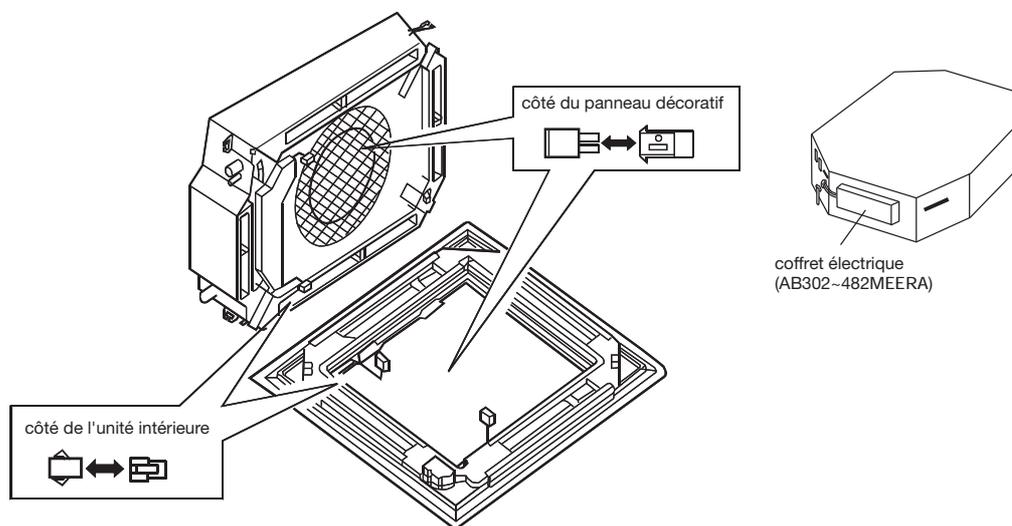
Si après avoir serré les vis il y a encore de l'espace entre le panneau décoratif et le plafond, régler de nouveau la hauteur de l'unité intérieure.

Si l'unité intérieure est horizontale et l'évacuation des condensats se fait normalement, il est possible de régler la hauteur de l'unité intérieure à travers les trous qui se trouvent aux coins du panneau décoratif.



Branchements électriques du panneau décoratif

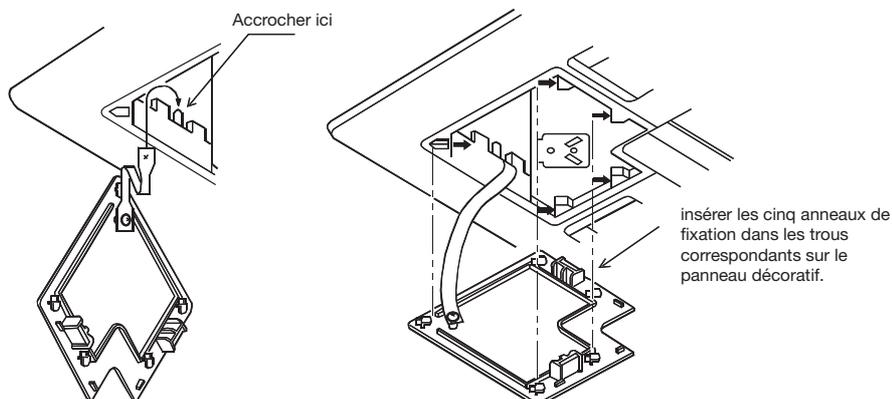
- Raccorder les connecteurs des câbles du moteur volet sur le panneau décoratif (voir figure).
- Raccorder le récepteur de la télécommande sur le panneau.



Montage de la grille d'aspiration et de la cornière

Effectuer les opérations dans l'ordre inverse par rapport à "Préparation du panneau décoratif". Quand on installe la grille, faire attention à ne pas tordre les câbles du moteur d'oscillation. Pour le modèle CCV009-016, CCV024-048 installer la cornière sur le coin de l'unité.

- Insérer la cornière sur le crochet du panneau décoratif (voir figure).
- Fixer la cornière sur le panneau.

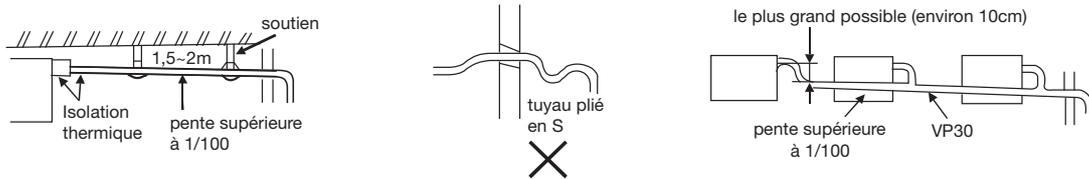


Montage du tuyau d'évacuation condensats

Pour une bonne évacuation des condensats, le tuyau doit être conforme aux spécifications du manuel d'installation. Sinon il se produirait des fuites d'eau. Il est nécessaire de calorifuger.

Prescriptions:

- le tuyau d'évacuation des condensats de l'unité intérieure doit être muni d'un calorifugeage adapté.
- le raccord avec l'unité intérieure doit être calorifugé. Un mauvais calorifugeage entraîne la formation de condensation.
- le tuyau d'évacuation des condensats doit avoir une pente de plus de 1/100, et il ne doit pas être plié pour éviter de provoquer des bruits.
- la longueur horizontale ne doit pas être supérieure à 20m. Si le tuyau est plus long il devra être soutenu tous les 1,5-2m pour éviter qu'il ne s'incurve.
- le tuyau central doit être positionné comme sur la figure ci-dessous.
- faire attention à ne pas exercer un effort de pression sur le raccord du tuyau d'évacuation condensats.



Matériau pour le tuyau et le calorifugeage

Pour éviter la formation de gouttes de condensation le calorifugeage doit être appliqué du côté gaz et du côté liquide.

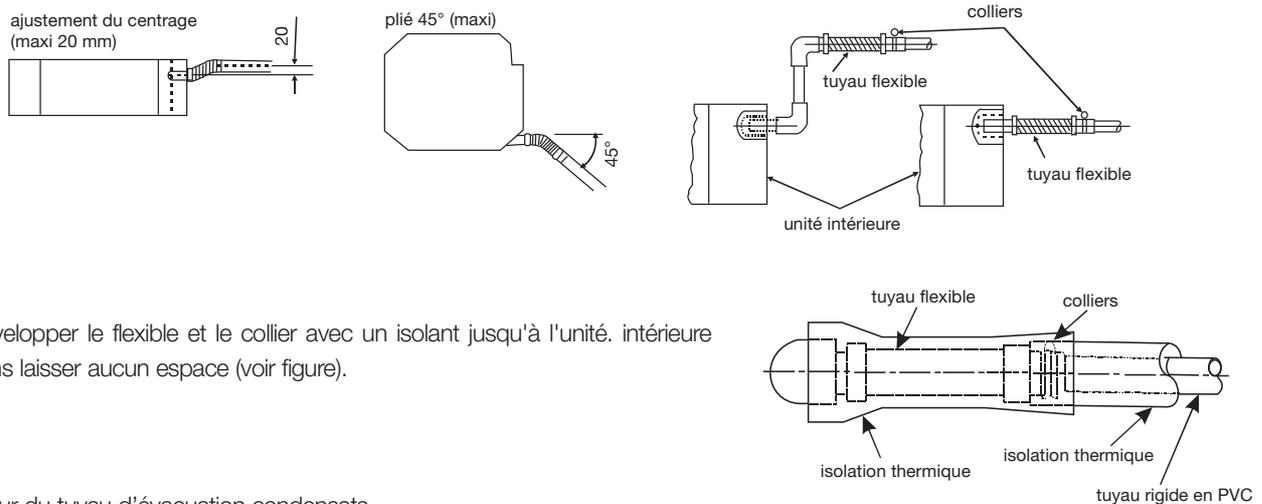
Tuyau	Tuyau en PVC rigide VP31,5mm (diamètre intérieur)
Isolation	PE expansé de plus de 7mm d'épaisseur.

Tuyau flexible

Le tuyau flexible est utilisé pour centrer et changer la direction du tuyau rigide.

- Allonger le tuyau flexible sans le déformer.
- Fixer l'extrémité souple du tuyau avec un collier.
- Appliquer le tuyau flexible sur la partie horizontale.

Application du calorifugeage:



- Envelopper le flexible et le collier avec un isolant jusqu'à l'unité. intérieure sans laisser aucun espace (voir figure).

Hauteur du tuyau d'évacuation condensats

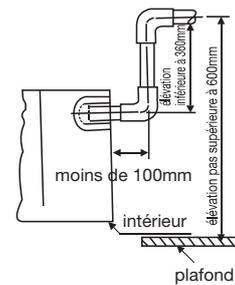
Le tuyau d'évacuation condensats peut être relevé jusqu'à 360 mm.

Quand la bonne pente est assurée, diriger le tuyau vers le bas après avoir réalisé une crosse.

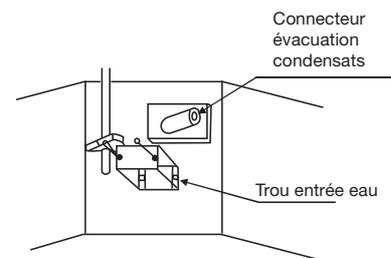
Configuration de l'évacuation des condensats

Pendant l'essai de fonctionnement, vérifier qu'il n'y a pas de fuites à hauteur des raccords pendant l'évacuation des condensats, et ce également en hiver.

Injecter lentement 600 cm³ d'eau par le tuyau de l'eau, en évitant de mouiller le moteur de la pompe.



- Après avoir effectué l'installation électrique programmer l'unité en mode refroidissement pendant qu'on effectue la charge d'eau pour le contrôle.
- Si l'installation électrique n'est pas terminée, retirer la connexion de l'interrupteur à flotteur (2P). Après avoir vérifié qu'il n'y a pas de fuites, brancher le connecteur de l'interrupteur à flotteur; le moteur de la pompe se mettra en marche pendant 5 minutes encore puis s'arrêtera automatiquement.
- Contrôle du bruit du moteur
- Contrôler le bruit du moteur de la pompe en marche et contrôler l'évacuation de l'eau.



Longueur du tuyau et dénivelé permis

Ces paramètres sont différents de ceux de l'unité extérieure. Pour plus de détails voir le manuel d'instructions joint à l'unité extérieure.

Matériau et dimensions du tuyau permis

Matériau pour les tuyaux	Tuyau sans soudure en cuivre désoxydé au phosphore (TP2) pour climatiseurs.			
modèle		CBV009	CBV012-016	CBV024-048
Mesure du tuyau mm	côté gaz	Ø9,52	Ø12,7	Ø15,88
	côté liquide	Ø6,35	Ø6,35	Ø9,52

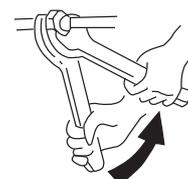
Charge en frigorigène

La charge en frigorigène doit être effectuée en respectant les instructions données dans le manuel d'installation. Utiliser un appareil de mesure permettant de vérifier la quantité de frigorigène supplémentaire.

Raccordement des tuyaux du frigorigène

Pour raccorder les tuyaux pour le frigorigène réaliser des joints dudgeonnés.

- le raccordement des tuyaux de l'unité intérieure doit être réalisé à l'aide d'une double clé.
- le couple doit être conforme aux valeurs du tableau ci-dessous.



Tuyau de raccordement diam. Ext. (mm)	Couple (N-m)	Couple supplémentaire (N-m)
Ø6,35	11,8(1,2kgf-m)	13,7(1,4kgf-m)
Ø9,52	24,5(2,5kgf-m)	29,4(3,0kgf-m)
Ø12,70	49,0(5,0kgf-m)	53,9(5,5kgf-m)
Ø15,88	78,4(8,0kgf-m)	98,0(10,0kgf-m)

Couper ou dudgeonner un tuyau

Quand le tuyau est trop long ou que l'extrémité est endommagée, il faut le couper ou le dudgeonner.

Vidange

Vidanger par la vanne d'arrêt avec la pompe à vide; ne pas décharger le frigorigène directement dans l'unité extérieure.

Ouvrir toutes les vannes

Ouvrir toutes les vannes, mais quand seule l'unité principale est en marche, la vanne d'égalisation de l'huile doit être fermée.

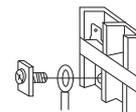
Vérification des fuites

Vérifier s'il y a des fuites aux raccords des tuyaux et par le couvercle de la vanne avec un détecteur de fuites ou de l'eau savonneuse.

Méthode de câblage

1. Câblage avec cosse à œillet

Voir figure précédente pour le branchement. Retirer la vis, insérer la vis dans la cosse à œillet, puis la presser dans la borne pour fixer la vis.



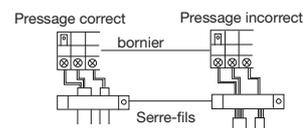
Méthode de branchement pour bornes à œillet

2. Câblage avec fil droit

Desserrer la vis, mettre l'extrémité du fil dans la borne, puis fixer la vis; tirer sur le fil pour vérifier qu'il est bien fixé.

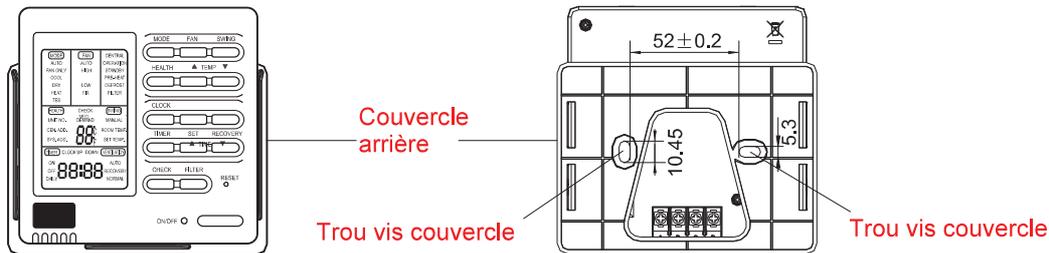
3. Méthode par pression

Après avoir effectué le branchement, appuyer les serre-fils à pression sur la gaine du fil (voir figure).



Installation de la commande filaire

1. Retirer le couvercle supérieur de la commande filaire en faisant attention à ne pas endommager le panneau PC situé au-dessous.



2. Installation de la commande filaire

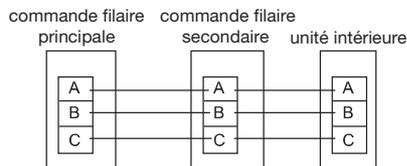
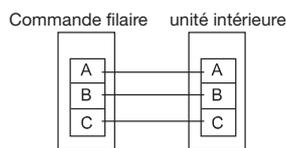
Percer deux trous dans le mur correspondant aux deux trous placés dans le panneau sous le couvercle de la commande filaire et la fixer au mur avec des vis en faisant attention à ne pas trop serrer les vis pour ne pas endommager la commande filaire.

3. Configuration de la commande filaire

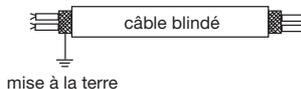
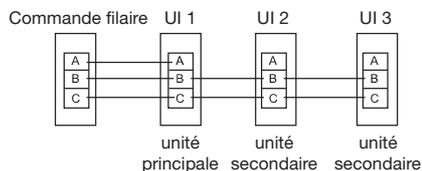
Se reporter aux codes de configuration de la commande filaire.

4. Branchements électriques

- Commande filaire pour une seule unité intérieure
- Commande filaire principale et commande filaire secondaire pour une seule unité intérieure



- Comando a filo per unità interne multiple.



Agir sur SW01 des unités intérieures: programmer 0 pour l'unité principale; 1-15 pour les unités secondaires dans l'ordre.

Note:

Pour les branchements entre le panneau de contrôle des unités intérieures et la commande utiliser des câbles blindés. Pour le câble de signal qui raccorde les unités intérieures et les unités extérieures utiliser des câbles blindés. Les unités intérieures et extérieures sont raccordées entre elles par le câble de signal blindé, alors que le câble de signal côté unité extérieure doit être relié à la terre. En cas contraire des anomalies de fonctionnement pourraient se produire. S'assurer que les raccordements aux bornes sont corrects pour éviter des contacts entre les câbles blindés.

5. Remonter le couvercle supérieur de la commande filaire en faisant attention à ne pas écraser les fils.

Note:

Les interrupteurs électriques et les câbles de signal ne sont pas fournis. Ne pas toucher le panneau PC avec les mains.

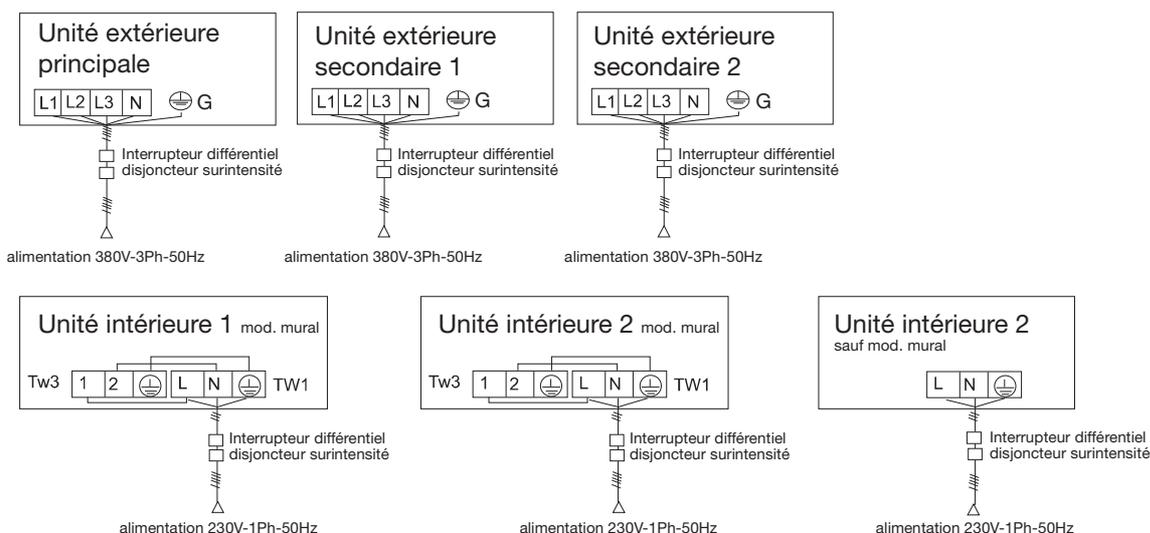
Branchements électriques

AVERTISSEMENTS

- L'installation de l'appareil doit être réalisée par le vendeur ou un installateur professionnel. Une installation incorrecte peut causer des fuites d'eau, des décharges électriques et des incendies.
- Les branchements électriques doivent être réalisés par un électricien qualifié, conformément aux normes de sécurité relatives aux appareils électriques, aux réglementations locales et aux instructions d'installation, utiliser un circuit d'alimentation indépendant. Une capacité insuffisante du circuit et une installation défectueuse peuvent être la cause de décharges électriques et d'incendies.
- Effectuer une mise à la terre appropriée. Ne pas raccorder le câble de terre aux tuyaux du gaz, de l'eau, aux tiges de paratonnerre ou aux câbles de terre du téléphone. Une mise à la terre inadéquate peut provoquer des décharges électriques.

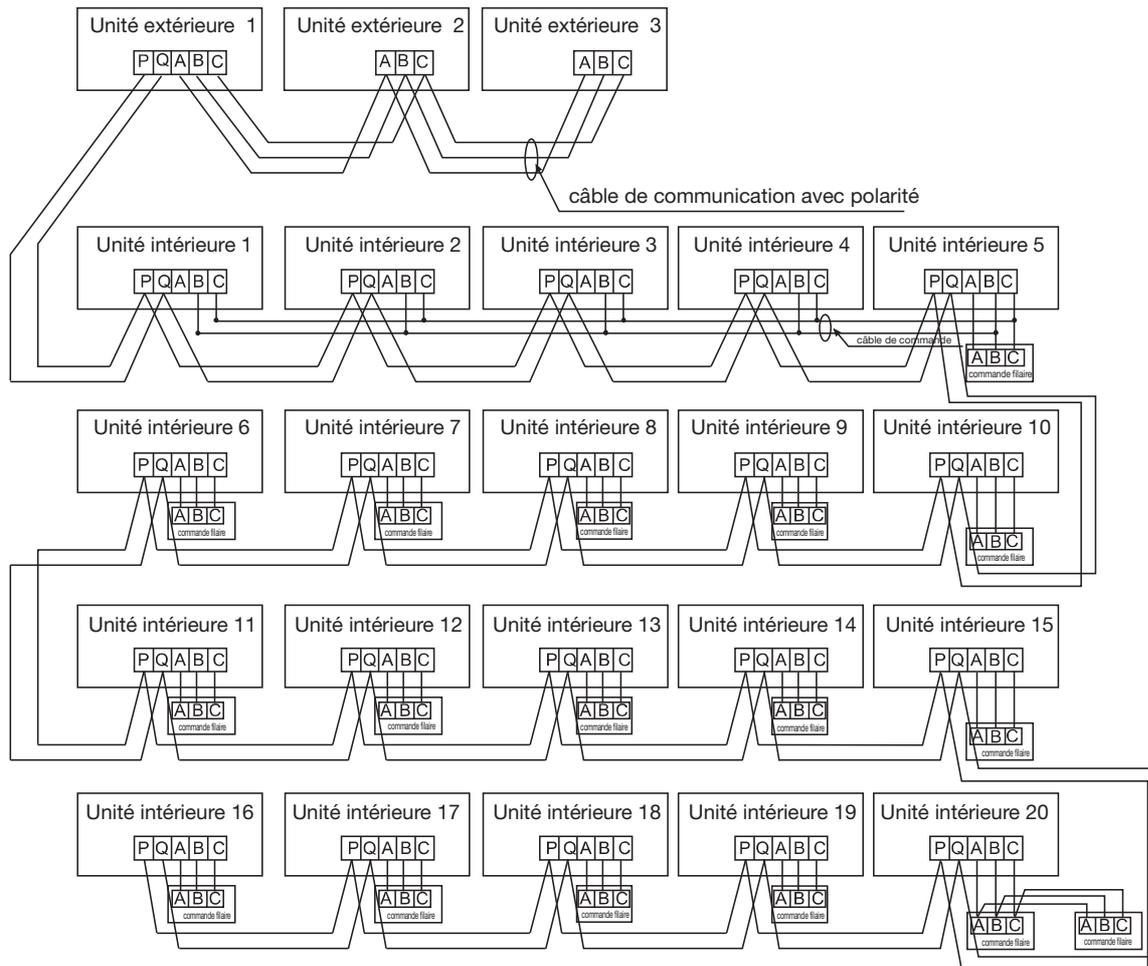
ATTENTION

- Utiliser seulement des câbles en cuivre. Installer un dispositif de coupure afin d'éviter les électrocutions.
- les principaux raccordements électriques sont en Y. La broche L doit être raccordée à la phase et la broche N doit être raccordée au neutre, alors que la mise à la terre doit être raccordées au câble de terre.
Pour les modèles avec chauffage électrique d'appoint la phase et le neutre ne doivent pas être déconnectés pour éviter que la surface supérieure du chauffage électrique ne soit électrisée.
Si le câble d'alimentation est endommagé le faire remplacer par un professionnel qualifié ou par un SAV agréé.
- Le câble d'alimentation des unités intérieures doit être installé selon le manuel.
- les câbles électriques ne doivent pas entrer en contact avec les parties de tuyauteries qui atteignent des températures élevées pour éviter que la matière isolante des câbles ne fonde, ce qui pourrait provoquer des accidents.
- Après avoir raccordé les bornes, les tuyaux doivent être courbés en U et fixés avec un clip.
- les raccordements électriques de la commande et les tuyauteries de frigorigène peuvent être fixés ensemble.
- Pour effectuer les branchements électriques et pour toutes les opérations d'entretien débrancher toujours l'appareil.
- Sceller le trou avec de l'isolant pour éviter les condensats.
- Le câble de signal et le câble d'alimentation doivent être indépendants et séparés.
- Le câble de signal et le câble d'alimentation ne sont pas fournis.
- Spécifications du câble d'alimentation: $3 \times (1.0-1.5) \text{mm}^2$
- Spécifications du câble signaux: $2 \times (0.75-1.25) \text{mm}^2$ (câble blindé).
- L'appareil est fourni de série avec 5 lignes pour raccorder le boîtier vanne au système électrique.
Pour les détails des branchements électriques voir le diagramme des circuits.



- L'unité intérieure et l'unité extérieure utilisent une source d'alimentation distincte.
Toutes les unités doivent utiliser une seule source d'alimentation, mais la puissance et les spécifications doivent être calculées.
Les unités intérieures et extérieures doivent être munies d'un disjoncteur différentiel.

Diagramme des câblage de communication



Les unités extérieures sont raccordées en parallèle à l'aide de 3 fils avec polarité.

Les unités extérieures et toutes les unités intérieures sont en parallèle à l'aide de 2 fils sans polarité.

Il existe trois méthodes possibles pour le branchement électrique entre la commande filaire et les unités intérieures:

- une commande pilote des unités intérieures multiples: ex. 2-16 unités intérieures, comme indiqué dans la figure (1-5 unités intérieures) L'unité intérieure 5 est l'unité principale de commande et les autres sont raccordées comme unités secondaires. La commande filaire et l'unité principale (raccordée directement à la commande filaire) sont raccordées à l'aide de 3 fils avec polarité. Les autres unités sont raccordées à l'unité principale à l'aide de 2 fils avec polarité.
SW01 de l'unité principale de commande est programmé sur 0 alors que SW01 des autres unités est programmé sur 1,2,3... ainsi de suite.
- une commande pilote une unité intérieure: comme dans la figure (6-19 unité intérieure)
L'unité intérieure et la commande filaire sont raccordées au moyen de 3 fils avec polarité.
- deux commandes pilotent une unité intérieure. comme dans la figure (unité intérieure 20)
Une des commandes filaires peut être programmée comme commande principale et l'autre comme commande secondaire. La commande filaire principale et les unités intérieures, ainsi que la commande filaire principale et la commande secondaire, sont raccordées à l'aide de 3 fils avec polarité.

Mode de commande pour l'unité intérieure pilotée par télécommande:

unité principale commande/unité secondaire commande/télécommande.

Les bornes de signal ne doivent pas être raccordées à la commande filaire par un câble.

La combinaison d'unités intérieures multiples peut être commandée par la commande filaire ou par la télécommande.
Commutation mode de contrôle: unité principale commande/unité secondaire commande/télécommande.

prise-dip switch/type commande	unité principale commande filaire	unité secondaire commande filaire	commande
CN23	raccordé	déconnecté	déconnecté
CN30	raccordé	raccordé	déconnecté
CN21	vide	vide	raccordé au récepteur télécommande
SW08-[6]	ON	ON	OFF
borne signal	A,B,C raccordés à la commande filaire	B,C raccordés à la commande filaire	A,B,C non raccordés à la commande filaire

Note:

Les modèles CBV, CCV, lorsqu'ils sont livrés, sont programmés pour le raccordement à la télécommande.

Alimentation de l'unité intérieure, câble de communication entre unité intérieure et extérieure et entre unités intérieures.					
Puissance totale intérieure (A)	Section câble d'alimentation (mm ²)	Longueur câble (m)	Puissance nominale disjoncteur surintensité (A)	Puissance nominale dispositif courant résiduel (A) Disjoncteur différentiel (mA) Délai de réponse	Section câble communication Extérieure / Intérieure Intérieure / Intérieure (mm ²)
< 10	2	20	20	20A, 30mA, < 0.1s	
≥ 10 e < 15	3.5	25	30	30A, 30mA, < 0.1s	2 x (0.75-2.0)
≥ 15 e < 22	5.5	30	40	40A, 30mA, < 0.1s	Câble blindé
≥ 22 e < 27	10	40	50	50A, 30mA, < 0.1s	

- a. Le câble d'alimentation et le câble de communication doivent être fixés solidement.
- b. Chaque unité intérieure doit être munie d'une mise à la terre.
- c. Quand le câble d'alimentation dépasse les limites permises, en augmenter l'épaisseur de manière appropriée.
- d. Le blindage des câbles d'alimentation doit être raccordé ensemble et mis à la terre en un seul point
- e. La longueur totale du câble d'alimentation ne doit pas être supérieure à 1000 m.

Câble de communication de la commande filaire			
Longueur câble (m)	Spécifications câble	Longueur câble (m)	Spécifications câble
<100	câble blindé (3 fils) 0,3mm ^{2*}	≥300 et <400	1,25mm ^{2*} câble blindé (3 fils)
≥100 e <200	câble blindé (3 fils) 0,5mm ^{2*}	≥400 et <600	2mm ^{2*} câble blindé (3 fils)
≥200 e <300	câble blindé (3 fils) 0,75mm ^{2*}		

- a. Le blindage du câble de communication doit être mis à la terre à une extrémité.
- b. La longueur totale ne doit pas être supérieure à 600 m.

CODES DE PROGRAMMATION

1 indique que le dip switch est ON et que le cavalier est raccordé.

0 indique que le dip switch est OFF et que le cavalier est déconnecté.

Carte électronique de l'unité intérieure

A. Programmation de l'adresse des unités intérieures pilotées par une commande de groupe:

SW01 [1]- [4]

Le SW01 doit être programmé par l'installateur.

En cas de commande pilotant une unité intérieure, deux commandes pilotant une unité intérieure et avec une télécommande: programmer SW01 de l'unité correspondante sur 0.

SW01				Programmation commande filaire
1	2	3	4	
0	0	0	0	0
0	0	0	1	1
0	0	1	0	2
0	0	1	1	3
0	1	0	0	4
0	1	0	1	5
-	-	-	-	-
1	1	0	0	12
1	1	0	1	13
1	1	1	0	14
1	1	1	1	15

SW01 de l'unité principale	SW01 de l'unité secondaire
0	1-15 (le code pour les unités secondaires du même groupe sera différent)

B. Programmation de l'adresse des unités intérieures pilotées par une commande centralisée: SW02

Dans les systèmes multiples avec commande de groupe, l'unité principale doit être programmée alors qu'il est inutile de programmer les unités secondaires. Le SW02 doit être programmé par l'installateur.

SW02								description
1	2	3	4	5	6	7	8	
---	0	0	0	0	0	0	0	adresse commande centralisée=1
---	0	0	0	0	0	0	1	adresse commande centralisée=2
---	1	1	1	1	1	1	0	adresse commande centralisée=127
---	1	1	1	1	1	1	1	adresse commande centralisée=128
0								programmer adresse par commande filaire
1								impossible de programmer adresse par commande filaire

C. Programmation adresse de communication entre unités intérieures et unités extérieures: SW03

Le SW03 doit être programmé par l'installateur.

SW03								description
1	2	3	4	5	6	7	8	
---	-	0	0	0	0	0	0	adresse communication UI=1
---	-	0	0	0	0	0	1	adresse communication UI=2
---	-	1	1	1	1	1	0	adresse communication UI=63
---	-	1	1	1	1	1	1	adresse communication UI=64
-	0							programmer adresse par commande filaire
-	1							impossible de programmer adresse par commande filaire
0								programmer adresse automatiquement
1								programmer adresse manuellement

Il n'y a qu'une seule manière pour programmer l'adresse de communication entre unités intérieures et unités extérieures:

MANUELLE: programmer d'abord SW03-[1] sur 1 puis programmer SW03-[8]-[3].

Option télécommande: programmer SW08-[6]

Le SW08-[6] doit être programmé par l'installateur.

SW08-5	fonction
1	fonction contact passif (carte pièce) disponible
0	fonction contact passif (carte pièce) non disponible

SW08-6	fonction
1	commande filaire (y compris une commande pour unités multiples, deux commandes pour une unité et une commande pour une unité)
0	télécommande

Comment modifier les commutateurs de fonction?

N°	Type	État du commutateur	Description de la fonction
SW1-1	Sélection du contrôleur principal ou du secondaire	ON	défini comme contrôleur secondaire
		OFF	défini comme contrôleur principal
SW1-2	Sélection du mode du contrôleur	ON	contrôleur standard
		OFF	contrôleur de gestion de l'air
SW1-3	Option d'affichage de la température ambiante	ON	température ambiante visible
		OFF	température ambiante invisible
SW1-4	verrou 26o	ON	verrou 26o non disponible
		OFF	verrou 26o disponible
SW1-5	Option d'emplacement du capteur de température	ON	Capteur du contrôleur
		OFF	Capteur dans l'appareil
SW1-6	Redémarrage automatique	ON	non disponible
		OFF	disponible
SW1-7	Réglage d'usine	ON	réglage par défaut
SW1-8	Réglage d'usine	OFF	réglage par défaut

Remarque

1. Ne régler commutateurs et cavaliers que lorsque le contrôleur câblé est hors tension. Si le contrôleur câblé est sous tension, les opérations ci-dessus ne seront pas valides.

2. Différence de fonctions entre le contrôleur câblé principal et le secondaire :

Éléments de différence	Contrôleur câblé principal	Contrôleur câblé secondaire
Fonctions	Toutes les fonctions	Uniquement les fonctions ci-dessous: N/OFF (marche/arrêt), MODE, FAN SPEED (vitesse ventil.), SET TEMP. (réglage temp.), SWING

Fonction spéciales de la commande filaire / télécommande

Lorsqu'on met l'appareil en marche pour la première fois [8888] → [888] → [88] → [8] s'affiche sur la commande filaire et la led clignote pendant 30 secondes, pendant cette phase toutes les touches sont désactivées.

Fonctions spéciales de la commande filaire::

A. Programmation adresse commande centralisée des unités intérieures

A condition que le dip switch de l'unité intérieure permette à la commande filaire de programmer l'adresse de la commande centralisée, appuyer sur la touche FILTER pendant 10 secondes pour sélectionner le mode de programmation de l'adresse de la commande centralisée. Sélectionner l'adresse à l'aide de la touche TEMP+/-.

Zone d'affichage de la température: [adresse de système]+XX, appuyer sur la touche TIME+/- pour la modifier en 0-7F et le chiffre initial est 00; appuyer sur SET pour confirmer la programmation et quitter; si on n'appuie sur aucune touche et qu'on n'effectue aucune opération dans les 15 secondes, on quitte automatiquement la programmation et la programmation précédente est maintenue.

B. Programmation adresse de communication entre unités intérieures et unités extérieures

A condition que le dip switch de l'unité intérieure permette à la commande filaire de programmer l'adresse de communication, appuyer sur la touche FILTER pendant 10 secondes pour sélectionner le mode de programmation de l'adresse .

Sélectionner l'unité N° ou le groupe à l'aide de la touche TEMP+/-.

Zone d'affichage de la température: [adresse de système]+XX, appuyer sur la touche TIME+/- pour la modifier en 0-3F et le chiffre initial est 00; appuyer sur SET pour confirmer la programmation et quitter; si on n'appuie sur aucune touche et qu'on n'effectue aucune opération dans les 15 secondes, on quitte automatiquement la programmation et la programmation précédente est maintenue.

C. Mémoire pannes unité intérieure

Appareil allumé ou éteint, appuyer sur la touche [CHECK], entrer en mode de requête pannes de toutes les unités intérieures du groupe. [CHECK] et [UNIT NO.] s'affichent, les numéros des unités s'affichent dans l'ordre (les numéros sont sous forme décimale).

Simultanément, dans la zone de l'heure, s'affiche le code de la panne et celui de la dernière panne en ordre chronologique, le format d'affichage est [XX:YY] où XX correspond à la panne courante; en l'absence de pannes l'affichage est "--"; YY correspond à la dernière panne en ordre chronologique. Le code d'erreur de chaque unité intérieure est affiché pendant 3 secondes. Quand tous les codes d'erreur pour toutes les unités intérieures du groupe ont été affichés, on quitte ce mode.

D. Effacer l'état d'anomalie et la mémoire des pannes.

A l'état normal, maintenir appuyée la touche [CHECK] pendant plus de cinq secondes: la mémoire des pannes de la commande filaire est effacée.

E. Requête sur les performances des unités intérieures du groupe

A l'état normal, appuyer sur la touche [SETTING] pendant cinq secondes, [XX] disparaît de la zone temp. de l'écran; XX est le numéro de l'unité intérieure, qu'on peut sélectionner à l'aide des touches [TEMP] [+] [-]. [YZZZ] s'affiche dans la zone de l'horaire, où Y représente le type de données, ZZZ les données correspondantes qui peuvent être sélectionnées avec la touche [TIME] [+] [-].

Y	ZZZ	Type
A	Température du capteur TA de l'unité intérieure	Valeur réelle, décimale
B	Température du capteur TC1 de l'unité intérieure	Valeur réelle, décimale
C	Température du capteur TC2 de l'unité intérieure	Valeur réelle, décimale
D	Mouvement PMV (vanne d'expansion électronique) unités intérieures	Valeur réelle /2 système décimal (ex. 50 avec un système d'unité de 100)
E	adresse de communication entre unités intérieures et unités extérieures	Valeur réelle, système hexadécimal
F	Adresse centrale	Valeur réelle, système hexadécimal

Appuyer sur CHECK pour quitter l'état de requête et revenir à l'état normal.

Test de fonctionnement et codes d'erreur

Avant le test de fonctionnement:

- Avant la mise en marche, vérifier les bornes L et N.
- Avant la mise en marche, vérifier les mises à la terre (qui ne doivent pas être inférieures à 1M^{***}).
- Alimenter les unités extérieures pour mettre en marche la résistance du compresseur. Pour protéger le compresseur au moment du démarrage alimenter le système 12 heures avant la mise en marche.

Vérifier l'évacuation des condensats et les branchements électriques.

L'évacuation des condensats doit être placée dans la partie inférieure alors que les branchements électriques doivent être positionnés dans la partie supérieure.

Prendre des mesures pour éviter la surchauffe (ex. isoler l'évacuation des condensats).

L'évacuation des condensats doit avoir une pente sans coudes dans la partie supérieure et inférieure.

Vérifier l'installation.

- Vérifier que la tension de l'alimentation est correcte.
- Vérifier que les raccordements des tuyauteries ne fuient pas.
- Vérifier que les branchements électriques entre unités intérieures et extérieures sont corrects.
- Vérifier que numéros sériels des bornes coïncident.
- Vérifier que le lieu d'installation répond aux exigences.
- Vérifier qu'il n'est pas trop bruyant.
- Vérifier que la tuyauterie de liaison est bien fixée.
- Vérifier que les connecteurs pour tuyaux sont calorifugés.
- Vérifier que l'eau s'écoule vers l'extérieur.
- Vérifier que les unités intérieures sont installées.

Test de fonctionnement

Demander à l'installateur d'effectuer le test de fonctionnement selon les procédures indiquées dans le manuel et de vérifier que le régulateur de température fonctionne correctement.

Si l'appareil ne se met pas en marche à cause de la température de la pièce, effectuer le démarrage forcé comme suit (fonction non disponible pour les unités avec télécommande).

- Programmer la commande filaire en mode refroidissement/chauffage, appuyer sur ON/OFF pendant 5 secondes pour insérer la fonction refroidissement/chauffage forcé. Appuyer de nouveau sur ON/OFF pour quitter le fonctionnement forcé et arrêter le climatiseur.

Diagnostic

En cas d'anomalie, se reporter à la "Mémoire pannes unité intérieure" comme indiqué précédemment et vérifier:

- le code d'erreur qui s'affiche sur l'écran de la commande filaire
- le nbre clignotements de la LED 5 sur la carte électronique intérieure
- indicateur Health sur le panneau récepteur de la télécommande et chercher dans le tableau suivant la cause possible.

indication sur la commande filaire	clignotements de la LED5 sur la carte élect. unité intérieure / témoin HEALTH sur le panneau récepteur.	définition code d'erreur
01	1	Panne capteur Ta temp. ambiante UI
02	2	Panne capteur Tc1 temp. tuyau. UI
03	3	Panne capteur Tc2 temp. tuyau. UI
04	4	panne capteur temp. source double chauffage
05	5	panne 'EEPROM UI
06	6	panne communication entre unité intérieure et extérieure
07	7	panne communication entre int. et commande filaire
08	8	panne évacuation condensats UI
09	9	adresse UI répétée
0A	10	adresse commande centralisée répétée
code panne ext.	20	panne correspondante unité extérieure

